88STE JAARGANG NO: 223

VRIJDAG, 24 SEPTEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

VS suggeren "ontwikkelingen" in China

Nixons Peking-reis gaat door

DETROIT – „De huidige ontwikkelingen in China" – zoals hij dat noemde – zullen president Nixon niet weerhouden zijn voorgenomen reis naar Peking te maken. Dit deelde de Amerikaanse staatshoofd gisteren mee op een bijeenkomst van de Economic Club van Detroit in antwoord op een vraag. Nixon verklaarde, dat zijn reisplan te zijner tijd bekend zal worden gemaakt. Algemeen wordt aangenomen, dat hij niet voor volgend jaar naar Peking gaat. De laatste tijd hebben zich in China geheimzinnige gebeurtenissen voorgedaan, die aanleiding hebben gegeven tot tal van speculaties, variërend van het overlijden van Mao-Tse-Toeng tot nieuwe spanningen aan de grens met de Sovjet-Unie. Zo is de laatste dagen melding gemaakt van de afgelasting van de traditionele 1 oktoberviering en de intrekking van de verloven van militairen.

Op de bijeenkomst in Detroit sprak de vraagsteller van „de nieuwe gebeurtenissen" die in China gaande waren, maar de president nam die uitdrukking niet over en beperkte zich tot „huidige ontwikkelingen". Hij zei niet over welke informatie hij beschikte, en sprak verder over het karakter van zijn bezoek. Hij verklaarde naar Peking te zullen gaan ter bespreking van de Amerikaans-Chinese tegenstellingen „zodat we erover praten en niet vechten, nu niet en over vijftien jaar niet". Sommige naieve waarnemers meenden dat door zijn bezoek de zeer diepe tegenstellingen zomaar zouden verdwijnen. Nixon tekende daarbij aan dat premier Tsjoe En-Lai die geschilpunten in openbare verklaringen en ook in zijn geheime ontmoetingen met de presidentiele adviseur Henry Kissinger niet had verbloemd. Daar zou nu echter over gesproken gaan worden, en daarbij waren van geen van beide kanten voorwaarden gesteld.

Nixon verklaarde dat China over tien tot vijftien jaar een land zal zijn tussen de 900 miljoen en de miljard inwoners, en een zeer belangrijke nucleaire mogendheid. Het buiten de gemeenschap der volkeren te laten en geisoleerd van de rest van de wereld, vormde een gevaar dat ieder die nu president van de Verenigde Staten was, moest trachten te verhinderen. Vandaar dat hij nu simpelweg poogde een dialoog te openen.

Het persbureau Nieuw-China heeft intussen gemeld dat premier Tsjoe En-Lai en vice-premier Li Hsien-Nien gisteren een Japanse economische delegatie hebben ontvangen. Ze voerden een „vriendschappelijk gesprek" met de Japanners, aldus het persbureau.

Terwijl Nixon in de sporthal het woord voerde, betoogden buiten enkele duizenden mensen met spandoeken waarop leuzen als „bevries de oorlog in plaats van de lonen" en „wraak door de gedetineerden van Attica". Er deden zich geen incidenten voor.

Intussen blijven er allerlei geruchten over de toestand in China de ronde doen. Volgens het in Hongkong verschijnende rechtsgerichte blad „Daily Express" is de Chinese oud-president Lioe Tsjao-Sji, eens de grote rivaal van Mao, op 13 september ontsnapt uit zijn woning in Peking waar hij onder huisarrest stond. „Welingelichte kringen" citerend, schreef het blad vandaag dat Lioe in het geheim geholpen is door de stafchef van het Chinese volksbevrijdingsleger, Hoeang Joeng-Sjeng.

— Een hoge functionaris van de KGB, de Sovjet-Russische geheime politie, is naar Engeland gevlucht, zo heeft het blad "Evening News" geschreven. Het blad zegt dat de regering waarschijnlijk dit nieuws alsnog zal bevestigen.

Caldera: „geen politieke bedoelingen"

CARACAS. – President Rafael Caldera van Venezuela heeft gisteren op zijn wekelijkse persconferentie in het Palacio de Miraflores gezegd dat zijn reis naar Curacao maandag a.s. ter gelegenheid van de herdenking van het feit dat 150 jaar geleden Luis Brion overleed, geen enkele politieke bedoeling heeft.

De president herhaalde dat zijn bezoek alleen gezien moet worden als een bewijs van vriendschap van het Venezolaanse volk voor Curacao. „Ons optreden zal getuigen van respect voor de internationale rechtsnormen en van goede wil t.o.v. het Antilliaanse volk met wie wij historische en geografische banden hebben en een gelijke bestemming", aldus de president.

President Caldera achtte het bijna onvoorstelbaar dat in anderhalve eeuw tijd nog nooit een Venezolaans staatshoofd naar Curacao is gegaan, een land dat gastvrijheid heeft verleend aan vele en vooraanstaande Venezolanen. Het deed hem genoegen dat er op Curacao een algemeen gevoel van vreugde in alle kringen bestond over zijn bezoek (een opvatting die gezien de reacties op het aangekondigde bezoek niet helemaal juist is red.)

Volgens Mensahero :

ALM hervat vluchten naar Cuba

WILLEMSTAD. – De ALM overweegt de mogelijkheid de vluchten op Havana (Cuba) te hervatten. Dit schrijft het weekblad „Mensahero" in de editie van 23 september. Zoals bekend was de ALM na de blokkade één van de laatste luchtvaartmaatschappijen van het westelijk halfrond die nog een geregelde verbinding met Havana had.

Momenteel is reizen per vliegtuig naar Havana praktisch alleen maar mogelijk via Mexico. Nog onlangs werd de luchtbrug Havana-Miami via welke in de afgelopen jaren duizenden Cubanen hun land verlieten door de Cubaanse autoriteiten gesloten.

Uiteraard zal men bij de ALM eerst nagaan welke politieke consequenties het hervatten van de vluchten op Havana voor de Antillen zou kunnen hebben.

Nederlandse onderscheiding voor Calvani

WILLEMSTAD. – De Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken, Calvani, zal dezer dagen in New York uit handen van zijn Nederlandse ambtgenoot drs. N. Schmeltzer een hoge Nederlandse onderscheiding ontvangen.

De plechtigheid in New York tijdens welke de onderscheiding zal worden uitgereikt zal worden bijgewoond door de Antilliaanse vicepremier dokter H. Dennert en door één van de Surinaamse ministers.



De stakers met in hun midden de heren Wout en Goeloe voor het Ford Service Station.

Miss Curacao liefderijk in in Nederland

DEN HAAG – „De belangrijkste reden dat ik naar Nederland ben gekomen, is de liefde", aldus de 23-jarige Nilva Maduro, beter bekend als Miss Curacao 1970, Miss Sympatia en Miss Smile, in een vraaggesprek met een medewerker van Het Parool. Ze voegde eraan toe een Nederlandse verloofde te hebben, met wie ze binnenkort gaat trouwen. Nilva, die vloeiend Engels, Spaans, Frans, Papiaments en Nederlands spreekt, is hostess in het Amsterdamse Esso Motor Hotel. Voor haar aankomst naar Nederland was ze, behalve stewardess bij de ALM, fotomodel. Over haar titels: „Het is wel aardig te weten dat je er zijn mag, maar het slaat alleen maar op je uiterlijk. Natuurlijk, je hebt er wel profijt van, want op die manier kwam ik op de televisie en speelde ik in toeristische promotion-films voor Curacao".

Amsterdam: „Een mooie stad. Gezellige mensen. De huizen zijn oud en mooi. Je ziet het pas goed bij een rondvaart door de grachten".



WILLEMSTAD. – Het standbeeld van Luis Brion op het Brionplein is in de afgelopen nacht door onbekende onverlaten besmeurd. Een politiepatrouille ontdekte vanmorgen omstreeks half zeven dat een thermosfles met verf tegen het beeld aan was gegooid. Evenals indertijd bij de besmeuring van het koningin Juliana-standbeeld en het Emancipatiemonument werd gebruik gemaakt van rode verf. De politie heeft al informaties ontvangen die wijzen in een bepaalde richting, zodat misschien nu eindelijk eens de verantwoordelijken opgepakt en gestraft kunnen worden.

FOTO: vanmorgen werd koortsachtig gewerkt om het beeld weer schoon te krijgen.

Gerharts:"kunnen staken tot zij een ons wegen..."

Werknemers Ford leggen werk neer

AFWB achter de actie

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. – Sinds donderdagmiddag om één uur staken de werknemers van de Ford Service Station op Bonaire, daar zij, volgens hun zeggen, er genoeg van hebben nog langer door de direktie aan het lijntje te worden gehouden. De staking wordt gesteund door de AFBW. De heer H. Wout voorzitter van de AFBW, verklaarde dat volgens de bepalingen in de cao al in januari j.l. een loonsverhoging had moeten komen, maar dat dit niet was gebeurd. De werknemers van de Handelmaatschappij hebben toen een circulaire gehad waarin stond dat de firma zich wegens financiele moeilijkheden niet aan de cao kan houden maar dat tegen juni of juli de zaken weer zo zouden zijn dat het geld wel uitbetaald kon wordén.

De werknemers van Ford Service Station hadden deze circulaire niet gekregen maar toonden goede wil, aldus de AFWB en hebben afgewacht. Juni en juli zijn echter ondertussen voorbij en nu kregen de werknemers te horen dat de AOV-premie met terugwerkende kracht op hun loon zou worden ingehouden. De mannen wilden op slag een wilde staking beginnen, maar de bond kon hen overhalen te wachten en toch nog te trachten een oplossing te vinden. Diverse keren heeft men geprobeerd met de direktie afspraken te maken, maar steeds zou deze geen tijd gehad hebben.

Geprobeerd werd een afspraak voor maandagmorgen te maken, maar dan is de heer L. D. Gerharts in Nederland. Omdat het urgent is, wilde de bond toen de afspraak voor vanmorgen hebben, maar ook dit bleek niet mogelijk.

De heer L. D. Gerharts komt pas half oktober uit Nederland terug. De heren H. Wout en Goeloe van de AFBW waren met de werknemers van mening dat er een spelletje met hen gespeeld werd en ze besloten het werk om één uur 's middags neer te leggen. De heer H. Gerharts zou bij aankomst 's avonds op Bonaire een telegram krijgen waarin hij wordt uitgenodigd voor besprekingen in het Casa Syndical op vrijdagochtend om acht uur, daar de werknemers vandaag ook niet aan het werk zouden gaan.

De heer L. D. Gerharts verklaarde dat de heer Goeloe van de AFBW 's morgens de firma had gebeld om te vragen, wanneer de heer Gerharts naar Nederland zou gaan en diezelfde ochtend belde de AFBW op om voor maandag een afspraak te maken. De heren H. Gerharts en P. van den Lande waren donderdag op Curacao en de heer L. D. Gerharts was in verband met de drukke werkzaamheden wegens zijn vertrek naar Nederland niet in staat de AFBW op donderdag te ontvangen om overleg te plegen. Volgens de heer L. D. Gerharts worden de werknemers opgehitst door de bond en „kunnen ze blijven staken tot ze een ons wogen". Wel heeft hij de bond een brief geschreven waarin hij deze aansprakelijk stelt volgens de artikelen 3, 28 en 29 van de cao voor alle schade die door deze staking geleden wordt.

Het laatste nieuws van vanmorgen was dat de AFBW een telegram van de heer Gerharts heeft ontvangen waarin laatstgenoemde zegt dat hij bereid is met de bond aan tafel te gaan zitten zodra het werk hetvat wordt. De AFWB staat echter op het standpunt dat eerst gepraat moet worden en dat daarna het werk hervat zal worden. De bond zou de landsbemiddelaar telegrafisch van een en ander op de hoogte stellen.

Valse brief Lachmon in omloop

DEN HAAG. – Volgens het kabinet van de gevolmachtigd minister van Suriname zou er een brief aan premier Biesheuvel in omloop zijn, geschreven door de heer Lachmon, voorzitter van de Staten van Suriname. In deze brief zouden enkele voor beide staatslieden compromitterende zaken worden gesteld. Deze brief, aldus gisteravond het kabinet van de gevolmachtigd minister van Suriname, is niet afkomstig van de heer Lachmon. De handtekening onder het schrijven is vals en de inhoud geheel uit de lucht gegrepen, aldus het kabinet.

De Haagse recherche stelt intussen op verzoek van de heer Lachmon een onderzoek in naar herkomst van de brief, die door de Surinaamse statenvoorzitter zou zijn geschreven aan premier Biesheuvel. Deze heeft het schrijven evenwel nooit ontvangen. Een kopie van de brief, die is geschreven onder het briefhoofd van de gevolmachtigd minister van Suriname, is aan verschillende Nederlandse kranten gestuurd.

Een woordvoerder van het Surinamehuis in Den Haag zei vanochtend, dat er geen enkele aanwijzing is omtrent de dader. Hoe deze aan het officiële briefpapier is gekomen, is een raadsel. De gedachte dat het briefhoofd is gefotocopieerd wees men bij het Surinamehuis van de hand. De Haagse politie wilde vrijdagmorgen nog geen commentaar leveren. De zaak is in onderzoek.

In de brief wordt de Nederlandse minister-president een beloning — 200.000 gulden en een stuk grond — in het vooruitzicht gesteld, als hij zijn invloed zou willen aanwenden over de totstandkoming van een rijkswet, die de mogelijkheid schept in Suriname een referendum te houden over de onafhankelijkheid.

Brief

De tekst van de brief, die is geschreven op het officiële briefpapier van de gevolmachtig minister van Suriname, luidt als volgt:

„Geachte premier Biesheuvel,

Hoe gaat het met u en uw gezin? Ik hoop dat alles naar wens verloopt, ook de zware taak die u op zich genomen hebt om de Nederlandse regering aan te voeren.

U zal wel via televisie en kranten of van collega's hebben vernomen, dat ik sinds zaterdagmiddag j.l. in Nederland vertoef.

Ik hoop niet dat mijn schrijven u vreemd voorkomt, en aangezien ik in het verleden u wel eens een dienst heb gevraagd, waarin u mij tegemoet kwam, schroom ik ook nu niet u wederom te naderen.

Kijk, ik merk dat jullie ons in de steek willen laten en als dit voor Suriname en de VHP niet van groot levensbelang was, zou ik niet naar Nederland zijn gekomen en ik zou u deze brief ook niet schrijven.

Zoals ik zei neemt de VHP de kwestie van de onafhankelijkheid zeer hoog op, omdat het voor Suriname van levensbelang is. In dit stadium moet de onafhankelijkheid voor zijn partij als zeer onwelkom worden aangemerkt. U zal wel begrijpen waarom ik voor een referendum in Suriname pleit. Ik verzoek u, ik smeek u zelfs om uw invloed te willen doen aanwenden teneinde politieke partijen in Nederland, die uw regering steunen, mee te krijgen voor goedkeuring van een rijkswet in dier voege, dat er in Suriname een referendum over de onafhankelijkheid mogelijk zal zijn.

Uiteraard willen wij uw tussenkomst in deze honoreren. Daarvoor heeft de VHP een bedrag van Nederlandse courant f. 200.000 bij elkaar gebracht die wij u uit erkentelijkheid en dankbaarheid voor uw interventie gaarne willen aanbieden.

Verder stel ik u voor de bewezen diensten namens de partij een stuk grond in het vooruitzicht die u niet zal teleurstellen.

Wanneer het door uw bemiddeling lukt om de onafhankelijkheid van Suriname uit te stellen dan spreekt het vanzelf dat wij ook u nooit zullen vergeten als de grote redder van onze zaak.

Als wij de volledige macht in handen hebben, kunt u natuurlijk bogen op een tegenprestatie onzerzijds.

Als u ons wilt helpen, en ik mag aannemen dat u dat wilt, dan kunt u mij, zo het niet te veel moeite voor u is, bereiken in Hotel Centraal, alhier, telefoon 184930, kamer no. 243. Vanaf vandaag houd ik mij iedere avond van half 7 tot 8 uur voor u beschikbaar voor het eventueel maken van een nadere afspraak.

Ik hoop dat u mijn zorgen kan en wil begrijpen en verblijf met eerbiedige hoogachting.

J. LACHMON.

De Volkskrant heeft uit officiële kringen vernomen dat de laatste weken bij herhaling dit soort vervalste brieven voor uiteenlopende onderwerpen in Den Haag circuleren. Eén daarvan had betrekking op toezeggingen van de regering op het gebied van de milieu-hygiëne. Een officiële woordvoerder verzekerde het blad: „Als deze nieuwe vorm van actievoeren verwarring blijft zaaien, dan moet de justitie er wel maatregelen tegen nemen".

Man overleden tijdens werk

ORANJESTAD — Omstreeks drie uur gistermiddag werd de heer Esteban Jacobs, die werkzaam is op een forklift in de haven van Oranjestad, getroffen door een hartaanval. Toen de dokter later arriveerde bleek hij reeds te zijn overleden.

Parkeerverbod in Fort Amsterdam

WILLEMSTAD. — In verband met het bezoek van de president van Venezuela, dr Rafael Caldera, op maandag 27 september 1971 komen op die dag alle parkeervergunningen voor het Fort Amsterdam te vervallen. Alleen de parkeervergunningen voor de ministers blijven op die dag van kracht.

WILLEMSTAD. – Impressario Ruben de la Paz heeft Willy Colon en zijn orkest gecontracteerd voor een vierdaags bezoek aan Curacao. Zijn komen op 6 oktober omstreeks half drie 's middags aan en treden diezelfde avond en de daaropvolgende avond om zeven en negen uur op in het West End theater. Op 8 oktober treedt Willy Colon met zijn orkest op in Club Bonaireano op Aruba. Het programma is verder als volgt: 9 oktober in Rust & Burgh en 10 oktober Hoffie Popo Rojer. Op de foto links Willy Colon en rechts Hector Lavoe.



AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 166; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanese, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flambo-yant Beach; Holiday Inn; Hilton en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 Love Story; 21.00 Darker than amber; WEST–END: 20.30 Kelly's heroes; 23.30 Deguello; CINELANDIA: 19.15-21.15 Shaft; DRIVE–IN: 19.15-21.15 The married priest; 24.00 How when and with whom; CINE–RIO: 20.00 Hail hero; ASIENTO: 19.15 Bambi - alle leeftijden.

CINE–TRUCK:

Hedenavond te Rondeklip en morgenavond te Pannekoek.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: del Pueblo, TEL.: 12444.

DIVERSEN

BRIDGE: 20.30 ten bate v. Mgr. Verriet Inst. - Rust en Burgh.

KOOPAVOND: 18.30-22.00 voor publiek.

PUSSYCAT: 21.00-04.00 dancing - tbv. Mgr. Verriet Inst. - MUZ.: The Summits, Supercombo Castaneer, Feco's combo, Odoma Stars.

SPORT

CVB: 20.00 alg. ledenverg. - Stella Maris (bestuursverk.)

TENNIS: 19.30 ontmoeting Suriname vs Curacao - banen CSC. (presentatie teams); 20.00 aanvang wedstr. - damesenkel - gemengddubbel.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

MODESHOW: 16.00 kinder en tienerkleding - tbv Mgr. Verriet inst. - Rust en Burgh.

SHOW: 19.72 Ford-modellen - Yrausquin & Sons.

SPORT

SCHIETEN: 08.30 Standard-pistolenwedstr. - schietbond Ned. Ant. - schietbaan achter Suffisant bij Cine-Rio.

TENNIS: 17.00 ontmoeting - Sur. vs Cur. - banen CSC (damesdubbel, herendubbel I en herenenkel I)

JEUGDVOETBAL

SUBT-stadion: 14.00 W'stad A vs Asiento A - welpen A; 15.00 Asiento B vs W'stad B - asp. B.

W'STAD–TERREIN: 14.00 W'stad C vs Asiento B - welpen B; 15.00 W'stad C vs Asiento B - pup. B; 16.00 Stormvogels vs W'stad B - junioren.

TAMARIJN KLEIN: 14.00 Tamarijn B vs Asiento D - pup. B.

GOG: 15.00 Stormvogels A vs PLTS - asp. A.; 16.00 Oleander vs Stormvogels B - asp. B;

SCHERPENHEUVEL: 15.00 W'stad C vs Didi - asp. B.

TAMARIJN GRT: 15.00 Tamarijn vs W'stad D - asp. B.

— Brua kun je niet met geweld uitroeien. Niet met wetten, niet met straffen. Al ben je ervan overtuigd dat het de mens ruineert. Want brua zit zeven meter diep geworteld.

Kampioenschap dames-softball te San Juan

WILLEMSTAD – Het eerste Midden-Amerikaanse en Caribisch softball toernooi voor dames zal dit jaar van 1 tot 4 oktober te San Juan, Puerto Rico, plaats vinden. De openingswedstrijd zal op 1 oktober gespeeld worden in het Summit Hills-stadion. De volgende landen zullen aan dit toernooi deelnemen: Nederlandse Antillen, Venezuela, Virgin Islands, Santo Domingo en Puerto Rico. De mogelijkheid bestaat dat ook Jamaica, Panama en Brits-Honduras zich voor dit toernooi laten inschrijven.

Alle delegatieleden verblijven in het Hotel Borinquen dat in het centrum van de stad gelegen is. De Antilliaanse delegatie staat onder leiding van de heer Celfried Homoet en de trainers Samuel Bunting en Donald Romano. De speelsters die voor dit toernooi uitverkoren zijn, zijn: Angela Sambo, Xiomara de Lannoy, Omayra Lucas, Diana Alexander, Silvia Winster, Grada Gosepa, Yolanda Wespel, Ester Jansen, Swinda Martha, Jeanette Privania, Glenda van Uiten, Glenda Martis, Sixta de Windt, Idelma de Lannoy, Ingrid Pieternella en van Aruba Susana Martinus. Ook een umpire van de Curacao Softball Umpire & Scorer Association zal de reis meemaken.

Knock-out domino

WILLEMSTAD — Het dominoclub Centro Social Estrella organiseert zondag aan de Juan Hato-weg 28 een knock-out waaraan waarschijnlijk negen teams zullen deelnemen.

Beurs van New York

	23/9		23/9
Afc Industries Inc.	58 1/8	Marcor Corp.	33 1/4
Air reduction	21 3/8	Martin Mariette Corp.	20 1/4
Allied Chemical	32 3/8	May Department Stores Co.	46 1/2
Alum. Co. of America	52	McD. Douglas Aircraft	26 3/4
American Brands	42 5/8	Merck & Co.	
American Can Co.	33 1/8	Minnesota Mining& Mfg	
American Cyanamid Co.	35 5/8	Mobil Oil Corp.	
American Electric Power	26	Monsanto Co.	48 7/8
American Metal Climax	31	National Biscuit Co.	50
American Motors Inc.	7 3/4	National Cash Register	37 1/4
Am. Smelting & Refining	22 3/8	Nat. Distillers & Chemical	15 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	42 3/8	National Gypsum Co.	24
Ampex Corp.	15 1/8	National Steel Corp.	41 3/4
Anaconda Company	17	North Am. Rockwell Corp.	28 3/8
Armco Steel Corp.	70 5/8	Olin Mathieson Chemical	21 1/2
Atlantic Richfield Co.	42 3/4	Pacific Gas & Electric	29 1/2
Bendix Corp.	24 1/8	Pennsylvania Central Co.	6 1/4
Bethlehem Steel Corp.	15 1/2	Pepsico, Inc.	64 1/8
Boeing Co.	130 1/2	Phelps Dodge	37 7/8
Burroughs Corp.	74 1/4	Philip Morris Inc.	66 1/4
Canadian PPacific Ry Co.	78 3/4	Philips Petroleum	31 1/4
Celanese Corp. of America	51	Proctor & Gamble	71 3/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	66 1/2	Radio Corp. of America	36 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	29 3/8	Republic Steel Corp.	23 3/4
Chrysler Corp.	47	Reynolds Ind.	56 1/2
Cities Services Co.	48 7/8	Royal Dutch Petroleum	38 1/2
Colgate Palmolive Co.	17 1/2	Santa Fe Ind.	31 5/8
Colt Industries Inc.	35 1/8	Sears Roebuck & Co.	93 5/8
Commonwealth Edison	24 7/8	Shell Oil Co.	45
Consolidated Ed. of NY	34 1/4	Southern Co.	19 3/4
Continental Can Co.	31 5/8	Southern Railway	87 3/4
Continental Oil	15 5/8	Sperry Rand *& Corp.	29 3/8
Curtiss Wright Corp. class A	43 1/2	Standard Oil of Calif.	55 1/2
Dart Ind.	70 3/4	Standard Oil Co. of Indiana	64 7/8
DOW Chemical	153	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	69 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	85 1/2	StudebakerWorthington	56 1/4
Eastman Kodak	36 1/2	Sunn Oil	54 3/4
First National City Bank	71 1/8	Texaco Inc.	31 3/4
Ford Motor Co.	37 1/8	Texas Instruments Inc.	109
Fruehauf Corp.	28 1/2	Transamerica Corp.	18 1/4
General Electric Co.	62 1/8	Union Carbide Corp.	47 1/4
General Food Corp.	35 3/8	Union Pacific Railroad	——
General Motors	83 1/2	Uniroyal	20 3/4
General Public Utilities	22 1/4	United Aircraft Corp.	31 3/8
General Tel. & Electronics	29 3/4	Un. Brands Co AMK Corp.	13 1/2
Getty Oil	80 1/4	U.S. Steel Corp.	29 1/2
Gilette Co.	40 7/8	Western Union Telegraph	44
Gimbel Brothers Inc.	32 3/8	Westinghouse Electric Corp.	94 3/8
Goodyear Tire & Rubber	33 1/2	Woolworth (F.W.)	51 5/8
Gulf Oil Corp.	27 1/8	AMERICAN STOCKS	——
Illinois Central Industries	40 5/8	Brascand	19 1/4
Intern. Business Machine	305	ADD NEW YORK STOCK	——
Intern. Harvester	28	Amerade	54 5/8
Intern. Nickel of Canada	30 3/4	Brit. Am. Oil	26 1/2
Intern. Paper	32	Caterpillar	50 3/4
Intern. Tel. & Tel.	55 5/8	Columbia Gas	33
Johns-Manville Corp.	38 1/2	North Am. Phil. Corp.	23 7/8
Kennecott Copper Corp	30	Westerband	32 7/8
Kraft Co.	40 1/8	K.L.M.	34
Litton Industries Inc.	26 1/8	Twent. Cent. Fox	9 5/8
Lockheed Aircraft	9 3/4	DOW Jones Index	981.28

Beurs van Amsterdam

	24/9		24/9
7 pct Ned. 66	92.90	OGEM	76.00
AKZO	67.50	Pakhoed	77.70
Heinekens bel. en beh.	223.00	Rijnschelde	163.00
Heinekens Bier	233.00	E.M.S.	16.20
Hoogovens	61.50	Scholten-Honig	52.00
Philips	31.70	V.M.F.	93.00
Unilever	108.00	Ver. Ned. Uitgeversbed.	102.00
Kon. Olie	126.30	Wereldhaven	98.30
K.L.M.	113.00	Wessanen	65.20
K.N.S.M.	98.00	Ant. Brouwerij	——
Van Ommeren	234.50	Ant. Verf	114.0
Scheepvaart Unie	62.10	Aruba Electra	107
Alg. Bank Ned.	251.00	Sur. Brouwerij	——
Nat. Nederlanden	56.50	Converto	780
Ngombezi	84.50	Goldmines	105.20
Alb. Heijn	168.00	IKA bel. mij	143.00
Amro Bank	51.50	NEFO	63.00
Bergoss	176.00	Robeco	227.00
Van Berkel	157.00	Rolinco	165.00
Bols	130.50	Utilico	124.90
Bredero ver. bedr.	340.00	Alcan Alum.	18.0
Buehrmann Tetterode	50.50	Ned. Ant. 6 1/2 '67	88.7
Bijenkorf Beheer	78.00	Ned. Ant. 5 '60	80.8
Calvé	693.00	Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.0
Cur. Handelmij	168.00	Ned. Ant. 4 1/2 '62	——
Elsevier	387.00	Unitas	77.00
Fokker	33.50		
V. Gelder	58.60	Inter Concerns	87.1
Gist-Brocades	53.00	Industrie	105.7
v.d. Grinten	177.00	Scheepvaart	81.3
Hagemeijer	112.00	Banken	90.7
Internatio-Muller	49.10	Handel	92.4
Kon. Ned. Papier	120.0	Algemeen	94.6
Naarden	60.50		

BEURSBERICHTEN

NEW YORK – De N.Y. Stock Exchange is gisteren iets lager gesloten. Een aanvankelijke daling werd omstreeks het middaguur teniet gedaan doordat er een ommekeer in de stemming optrad, maar later viel de beurs weer terug bij gebrek aan belangstelling. De beurs begon de dag niet monter en zette de daling van eergisteren voort, waarmee een vorig weerstandpeil van een bekend beursgemiddelde werd doorbroken. De verwachting dat president Nixon een verduidelijking zou geven van de tweede fase van zijn economisch beleid in een toespraak die hij gisteravond zou houden, droeg bij tot ommekeer. Ook ging invloed uit van het jagen op koopjes.

TOM POES EN DE PIJPLEIDER



7224.— De dreigende stem van Ibbele Hoeder bracht de jongeren op de been. Ze keken schaapachtig naar de schaar, die de grijsaard knippend boven het hoofd hield en schoolden angstig samen. „We willen zelf weten wat we willen! " riep Klaas Klaver nog, maar zijn stem klonk onzeker en er was niemand, die er aandacht aan schonk. „Naar de hut! " donderde de oude. „Orde moet er zijn! Aansluiten en opschieten! " Heer Bommel sloeg de ogen op en krabbelde moeilijk overeind. „W-wat betekent dit? " stamelde hij. „W-wie bent u? Mijn plicht als heer... als hoeder bedoel ik....Ik kan niet dulden, dat men mijn leiding doorkruist, als u begrijpt wat ik bedoel. Als hoeder...." Ibbele keerde zich om en keek hem misprijzend aan. „Er is hier maar één hoeder," sprak hij. „En dat ben ik. En jou zou ik niet als opvolger willen hebben, gesteld, dat ik al een opvolger zocht. Je bent me te w[...] „Wat een toestand," zei doctorandus Zielknijper, die het toneeltje o[p] veilige afstand handenwringend volgde. „Daar heerst een schrikbewind! strijd om de macht in de bovenlagen, terwijl er naar beneden weerzinwekkende onderdrukking plaats vindt. Kunt u niet ingrijpen, [...] Dorknoper? Is het niet mogelijk dat we dit gebied hier met gesch[...] sociale werkers en andragogen uit het moeras heffen? " „Inmenging i[s] toegestaan, zonder een daartoe strekkend verzoek van de wettige lei[ding] verklaarde de ambtenaar eerste klasse bekommerd. „En hoe staat het [...] de gasbel, waar alles om begonnen is? " „Der gasbel kan men ja wel verg[...] zei de professor Prlwytzkofski die met gebarsten brilleglazen naderde.

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BEELD



48–16. Tsjiao Tai is teruggegaan naar de stad en besluit een restaurant binnen te lopen. Hij heeft behoefte aan een paar flinke slokken wijn, tenslotte heeft het geen haar gescheeld of Ah-kwang had hém zijn ruggegraat gebroken in plaats van omgekeerd. In het restaurant ziet hij Kim Sang zitten, de Koreaanse bedrijfsleider van Wei, die hem enthousiast naar zijn tafel wenkt: De kelner komt Kim net een kom noedels brengen en de Koreaan zegt joviaal: „Breng nog even een flinke beker wijn voor mijn vriend! " „Ja, en ook maar een kom noedels," zegt Tsjiao Tai. „Ik heb net een robbertje moeten vechten en daar krijg je honger van." Hij vertelt Kim over zijn worsteling met de vagebond en zijn merkwaardige vondst van de ge[...] monnikstaven. „Kom, zet de zorgen eens van je af, makker! " roept Ki[m] „Het is mijn vrije avond en dat vier ik altijd. Vanavond ga ik naar een [...] Koreaanse bloemenboten. Het is daar een vrolijke bende. Heb je soms [zin] mee te gaan? " Waarom zou hij het eigenlijk niet doen? bedenkt Tsjiao [Tai]. De Rechter heeft pas nog gezegd dat ze wat meer te weten moesten [...] komen over de Koreaanse bevolkingsgroep in hun stad. In verband me[t] gerucht dat de Koreanen wapens zouden smokkelen voor een nieuwe oo[rlog]. Misschien kan hij daar vanavond iets meer over te weten komen......



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassiek concert; 22.00 int. nieuws; 22.05 einde kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.10 schaakdemonstratie; 17.30 Alliance Française; 17.57 morning star; 18.19 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 E.V.D.; 19.16 please don't eat the daisies; 19.47 Adam 12; 20.15 Gunsmoke; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin 1030; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 the three stooges.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.00 noticia local (rip.); 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 "la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 panorama deportivo; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 gov. inf. progr.; 19.15 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 world of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Flipper; 17.30 morning star; 18.00 media hora/insight; 18.30 Alliance Française/Esso; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.25 Amstel-nieuws; 19.30 lancelot link; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 the saint; 22.30 the champions.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok met o.a. buitenlands weekoverzicht Faoend'e door Ursie Bento en Ruud van Hilten; radiokrant; 20.20 einde uitz.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

* * * * *

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 zat. ochtenduurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg zat. ochtend-uurtje met Lies; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reklame-hoekje; 13.00 nieuws; 13.10 aanv. muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 hitparade; 15.30 fiesta en el hogar.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 musica int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticia local (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 hit parade; 16.00 noticia local; 16.30 felicitaciones; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 el gran mensaje; 06.45 cruzada; 07.00 musica sagrado. 07.05 llamada a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 nieuws (eng.); 07.50 christian emphasis; 08.00 newsbreak AP; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 de grazige [...] 09.30 meditacion christian; 09.45 p[...] logy for living; 10.00 newsbreak-AP; [...] morning melodies; 10.30 God's [...] behind the news; 10.45 intercessio[n ...] Israel; 11.00 newsbreak-AP; 11.05 [...] dias di merdia; 12.00 ultimas noti[cias]; 12.10 noticia di deporte; 12.25 time[...] 12.30 news (eng.); 12.50 daily b[...] 13.00 ultimas noticias; 13.05 concert[...] 14.00 newsbreak-AP; 14.05 after[noon] musicale; 14.45 quiet time; 15.00 n[ews]break-AP; 15.05 ensueños musi[cal]; 16.00 It's all yours; 16.30 baptist hour.

SAMBUMB[U]

SAK'I pia' carson – broekspijp-zak, lange smalle zak. balia di cai[...] balia di cai'orgu, dansorgelfeest.

trabao den baranca – werken [op] de rotsgrond, zwaar werk.

trabao di buricu – ezelswerk, zwaar werk.

Wan Veneno – Jan Vergif, [...] maker.

Jan Purá – Jan Haast, een ha[astig] persoon.

bentana di blad – luik.

bestia bibu – levende die[ren], insecten.

korant sin letter – krant zonder letters, klapekster.

cohe cielu cu man – de he[mel] met de handen grijpen, overmo[edig].

hoga den poco awa – in we[inig] water verdrinken, gauw van s[...] zijn.

di canta gai – waar de haan kraait, prijzenswaard.

zanpijp na tem – op tijd ver[...]nen.

baha pa sawaka – naar onderwereld gaan, sterven.

paga debe di warawara – schuld van de warawara betalen, vrouw trouwen die reeds veel [...]nen heeft gehad, waar de [...] op af geweest zijn.

TOKIO. — Sony Corporation [heeft] in het 31 juli geëindigde [...] kwartaal een netto-winst behaald [van] 11,9 miljoen dollar tegen zes m[iljoen] dollar in de overeenkomstige p[eriode] van het vorige jaar.

BC trekt zich na 15 december terug

Jonckheer ontstemd over houding groep-Frommer

WILLEMSTAD. – Een comité van de leerkrachten die in de bungalows van het hotel Arthur Frommer zijn ondergebracht, bestaande uit de heren drs. Kees Smit, drs. Kees van Velzen en de heer Ben Verbruggen, is gisteren bij de gedeputeerde van Onderwijs A.A. Jonckheer ontboden in verband met het feit dat de leerkrachten in kwestie hebben laten weten niet te willen verhuizen naar Begonia appartments, zoals was voorgesteld door de afdeling Onderwijs.

Tijdens het onderhoud van gistermiddag dat ook werd bijgewoond door de heren Schrils en Thissen van de afdeling onderwijs, gaf gedeputeerde Jonckheer er blijk van zeer ontstemd te zijn over het feit dat de leerkrachten hadden gezegd dat de appartementen bij Begonia „onleefbaar" waren en dat er 19 woningen door de afdeling onderwijs waren aangeboden die de leerkrachten niet hadden willen accepteren. Daartegenover stelde het comité dat men niet had gestelde dat de Begonia-appartementen zonder meer onleefbaar waren, maar wel voor gezinnen met kinderen. Voorts wees men erop dat de 19 door de afdeling onderwijs aangeboden huizen of een te grote lening voor afbouw vergden ofwel niet geschikt waren om te bewonen.

Nieuwe huizen

Gedeputeerde Jonckheer deed opnieuw een vage toezegging omtrent een blok van zes huizen die gebouwd zouden worden op Kintjan en eind januari klaar zouden zijn en waarvoor de leerkrachten als eerste in aanmerking zouden kunnen komen. Op het originele plan voor de bouw van een groter aantal prefabricated woningen wilde de gedeputeerde niet ingaan. Wel stelde hij dat als de leerkrachten niet hun intrek wensten te nemen in Begonia-appartments het BC en de afdeling onderwijs zich zouden terugtrekken van deze zaak wanneer half december door de leerkrachten geen woning is gevonden. Tot die datum – 15 december dus – kunnen de uit Nederland overgekomen leerkrachten in het hotel Frommer blijven wonen.

Geen beslissing

De leerkrachten hebben nog geen beslissing genomen welke stappen zij nu zullen gaan ondernemen. E'en van hen – een ongetrouwde vrouwelijke leerkracht – gaat in ieder geval naar Begonia-appartments. De anderen voelen er in principe weinig voor omdat zoals gesteld men de ruimte te klein vindt voor echtparen met kinderen en bovendien omdat men nu al weet dat na 1 januari de prijs die hun berekend zal worden fors omhoog zal gaan.

Gedeputeerde Jonckheer was gisteren tijdens het onderhoud ook niet te spreken over het feit dat dyleerkrachten hun grieven steeds via de krant naar voren brachten. „Ik kan ook stukjes in de krant schrijven", deelde de gedeputeerde het comité mee. Voorlopig blijven de uitgezonden leerkrachten die zoals bekend met veel moeite naar Curacao zijn gehaald om te voorzien in het nijpend tekort aan onderwijspersoneel uitzien naar een geschikte woning.

Magazien-programma voor TeleCuracao

WILLEMSTAD. – In de vierde aflevering van MAGAZIEN het programma van de TV-afdeling van de Wereldomroep dat dinsdag 28 september van half acht tot acht uur via TeleCuracao wordt vertoond, kan men weer kennismaken met een paar Surinamers en Antillianen in Nederland. Samensteller Michiel Hennus is gaan praten met Danny Brown, een Surinamer in Amsterdam, die begin van dit jaar het maandblad Madison Magazine heeft opgericht, dat hij grotendeels zelf volschrijft. Het blad, dat vooral aandacht aan muziek besteedt, is het eerste in Nederland, dat speciaal gericht is op Surinamers en Antillianen.

Frank Martinus, Antilliaans dichter, die kortgelden is afgestudeerd in de Nederlandse letteren, leest twee van zijn gedichten en vertelt over nieuwe plannen voor zijn tijdschrift Ruku.

Voorts is een bezoek gebracht aan een expositie in Scheveningen van de Surinaamse „protest-schilder" Ro Heilbron, die met messen en stokjes in drukinkt zeer bezielde schilderijen maakt.

Ter afwisseling komt er een limbodans van de „Mr. Silvertone Show", een Surinaams-Nederlandse steelband en er wordt begonnen met een zogenaamde „alternatieve sightseeing" in Amsterdam, voor toeristen die eens niet alleen de gebruikelijke schilderachtige grachten en monumenten willen, maar meer te weten willen komen van de sociale problemen van de hoofdstad.

Statuutcommissie komt weer bijeen

WILLEMSTAD. – De parlementaire statuutcommissie komt in de week van 4 oktober bijeen om zich verder te beraden over de toekomstige status van de Nederlandse Antillen. Zoals bekend werd deze „kleine commissie" uit de Staten ruim een jaar geleden opgericht maar is er tot nu weinig concreets uit voortgekomen behalve dan het verslag van dr. W. van Leeuwen dat de laatste dagen weer druk geciteerd wordt en zo zijn waarde heeft bewezen.

Het ligt in de bedoeling om na de bijeenkomst van de volgende week een commissie-vergadering van de Staten te houden over dit onderwerp en daarna een openbare vergadering zodat de Antilliaanse bevolking in zijn totaliteit de standpunten van de diverse politieke partijen t.a.v. he Statuut zal kunnen vernemen.



WILLEMSTAD Het personeel van Bouwbedrijf Lendering nv heeft een bedrag van vijfhonderd gulden bijeengebracht om daarmee metterdaad de actie ten behoeve van het Mgr Verriet instituut te steunen. Een delegatie van het personeel overhandigde gistermiddag de cheque. Bij de foto, vlnr: mevrouw Stan Hendrikx, die de gift in ontvangst neemt van de heer H. Doran, de delegatieleden W. Maduro en H. Luckert en directrice zuster M. Bremmers.



Lightning vierde gisteren haar 19-jarige bestaan op sobere wijze.

INGEZONDEN

Onafhankelijkheid zonder permissie

Het is naar onze mening de hoogste tijd dat alle politieke partijen op de Nederlandse Antillen een duidelijk standpunt innemen en bekend maken in deze zo belangrijke kwestie. (toekomstige staatkundige status van de Nederlandse Antillen).

Daarnaast is het wenselijk dat ook de handel en de vakbonden zich duidelijk opstellen.

Als Antillianen moeten wij nl. niet vergeten wat er indertijd met Nieuw-Guinea is gebeurd. In dit licht bezien dienen geruchten als zou de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, Drs. Schmeltzer, reeds over deze kwestie gesproken hebben met zijn Venezolaanse collega, nauwgezet op juistheid onderzocht worden. Een oud gezegde luidt immers „l'Histoire se repète".

Ook verontwaardigde ontkenningen in de Venezolaanse pers vermogen ons niet gerust te stellen, waar een ander gezegde luidt: „Als de vos de passie preekt . . . . etc."

Met stil zitten en het afgeven van partijverklaringen en/of scherpe antwoorden aan de leden van de roemruchte parlementaire missie (zo langzamerhand in de pers gekwalificeerd als de „tijdbommen-missie) alleen, zijn wij hier in de Nederlandse Antillen niet geholpen.

Naar onze mening is de enige manier, ten einde een tweede afwikkeling à la Nieuw-Guinea te voorkomen, één front vormen en Nederland publiekelijk een duidelijk konkreet alternatief voor te stellen.

De regering van de Nederlandse Antillen moet een bindende verklaring van Nederland afdwingen, waarin vermeld staat dat Nederland geen onderhandelingen met andere landen in deze zal hebben en mocht er reeds onderhandelingen zijn geweest, dat de Antillen dan hiervan geen enkele consequenties zal dragen. Het volk moet zelf beslissen met wie zij wil samenwerken en op welke basis, met de garantie van de Verenigde Naties, dat geen enkele buitenlandse mogendheid mag ingrijpen voor welke belangen dan ook.

Het is evident dat zeer veel spoed bekracht moet worden.

H. HENRIQUEZ
E. CHRISTIAAN
O. EVERTSZ
J. MARSHALL
H. DIELS
V. CHITTICK
A. JULIA
H. ALBERTO
A.M. DEMEY (uitlandig)

Punda loket Telefoondienst blijft open

WILLEMSTAD. – In tegenstelling tot hetgeen gisteren werd meegedeeld zal het loket van de Telefoondienst te Punda niet worden gesloten. De EVD heeft gisteravond een communiqué uitgegeven waarin staat dat het BC op geen enkel moment een dergelijk besluit heeft genomen. Op gezag van het hoofd van de Telefoondienst had de EVD eerder op de dag een bericht uitgegeven waarin melding werd gemaakt van de sluiting van het loket „wegens het gering aantal bezoekers".

Naar verluidt zou echter het aantal bezoekers in Punda verre van gering zijn en zouden er bovendien veel klachten bestaan bij mensen die op Sta. Maria komen i.v.m. de grote afstand die zij moeten afleggen. De ambtenaren van de dienst op Sta. Maria krijgen allerlei verwijten naar het hoofd geslingerd, zonder dat zij in feite iets kunnen doen aan de bestaande situatie

Bij de behandeling van de begroting van het vorig jaar door de eilandsraad van Curacao werden talloze bezwaren naar voren gebracht m.b.t. de overplaatsing van de loketten naar Sta. Maria. Door de toenmalige gedeputeerde werd toegezegd dat het loket in Punda geopend zou blijven. Van bepaalde zijde ontvingen wij de suggestie om het Punda-loket straks over te brengen naar het oude bestuurskantoor waar ook het Ontvangerskantoor wordt gehuisvest. Een en ander zou de service aan het publiek nog aantrekkelijker maken.

Bescheiden viering 19-jarig bestaan van SV Lightning

WILLEMSTAD – Gisteravond werd ten huize van de heer Errol Cova, voorzitter van de Sport Vereniging Lightning, het negentienjarig bestaan van de vereniging gevierd. Voor deze viering waren o.a. uitgenodigd de mensen van de pers, en de besturen van de C.B.B. Olympic en Pegasus. Aan het begin van de avond werd een heildronk uitgebracht op dit heuglijke feit. Allereerst werd door de heer Cova een feestrede afgestoken waarin hij o.a. een kort historische overzicht van Lightning gaf. Ook haalde hij aan dat hij het erg jammer vond dat de vereniging dit feest op deze wijze moest vieren. In het verleden is dit altijd gebeurd met het organiseren van toernooien en derglijke. Maar vanwege een door de CBB opgelegde schorsing van drie maanden was het deze keer niet mogelijk. Toch beloofde hij alle medewerking aan de bond zoals Lightning dit in het verleden steeds gedaan heeft. Hij hoopte het volgend jaar het vierde lustrum op grootse wijze te vieren. Ook bedankte hij de pers voor alle medewerking ondervonden gedurende de afgelopen negentien jaren.

Hierna nam de heer Testing namens Olympic het woord. Hij feliciteerde Lightning en sprak de hoop uit dat de goede verstandhouding die er bestaat tussen de beide verenigingen zal blijven bestaan. Ook sprak hij vol lof over het vele goede werk dat deze club in het verleden gedaan heeft voor de basketballsport. Dat deze sport vandaag aan de dag zo bloeit is vooral aan het dynamisch bestuur van Lightning te danken, want het is deze vereniging geweest die weer leven in de brouwerij bracht. Vervolgens voerde de heer Lauf namens de CBB het woord. Hij feliciteerde de feestvierenden en wenste hen veel succes toe. Ook rekende hij op de volle medewerking van Lightning, dit omdat deze club zijn candidatuur had ondersteund, bij de laatste bestuursverkiezing. Ook de heer Eddy Martina deed namens de Officials Vereniging zijn zegje, en hij hoopte dat het bestuur van Lightning meer aandacht zou besteden aan de junioren omdat zij de mensen zijn die de toekomst van het basketball op Curacao bepalen.. Na de heildronk bleven de gasten tot laat in de ochtend bij elkaar.

„Overijssel" maandag op Curacao ?

WILLEMSTAD. – Volgens geruchten in marine-kringen zou de jager „Overijssel" die zoals bekend de „Groningen" komt aflossen en op 5 of 6 oktober op Curacao zou aankomen telegrafisch opdracht hebben gekregen om op volle kracht op te stomen naar Curacao zodat de aankomst reeds maandag a.s. zou kunnen plaatsvinden.

Een officiële woordvoerder van de Marine heeft dit bericht vanmorgen ten stelligste ontkend. Wel bevestigde hij dat de Marine maandag het ceremonieel verzorgt bij de aankomst van president Caldera van Venezuela. Zoals bekend komt de president met het Venezolaanse vlaggeschip „Nueva Esparta" aan op de Brionwerf. De Marine-woordvoerder ontkende voorts dat de Nederlandse marine bij het bezoek van een Venezolaanse oorlogsbodem aan Curacao in staat van paraatheid zou worden gebracht. Die paraatheid zou volgens zegslieden terug te voeren zijn tot de overval van de Venezolaan Urbina die in 1929 Curacao wilde bezetten en daarbij het Fort Amsterdam overrompelde en de gouverneur kidnapte.

Anderhalf jaar voor Curacaoenaar in A'dam

AMSTERDAM. – Het Amsterdamse gerechtshof heeft de 24-jarige van Curacao afkomstige electriciën Siegfried S.R. uit Hilversum wegens een dubbele poging tot doodslag veroordeeld tot viereneenhalf jaar gevangenisstraf met aftrek van het voorarrest. Dit is een jaar meer dan waartoe de rechtbank hem in eerste instantie vorig jaar had veroordeeld. De officier van justitie had vijf jaar met aftrek geeist en in hoger beroep had de procureur-generaal zes jaar met aftrek gevorderd.

Op 1 juni van het vorig jaar had de electriciën in een woede-uitbarsting zijn ex-verloofde, de 18-jarige Jacqueline de Heijer, en haar 25-jarige zuster Dini met een dolkmes respectievelijk in buik en borst gestoken. Hij was tot zijn daad gekomen omdat hij het niet kon verkroppen dat Jacqueline een einde had gemaakt aan hun verhouding. De electriciën zei van het arrest niet in cassatie te zullen gaan bij de Hoge Raad in Den Haag.

Bééébie a jega

e jama ***Gislene Nicole***

dadi i mami ta masha contento, ami tambe Monique.

jiu di Richard i Betsy Harms
Zepp Lampestraat 5



Aruba, 17 di september 1971

HOT SHOPPE COFFEE SHOP

Kom eens een gezellig uurtje doorbrengen in onze airconditioned en modernste coffeeshop of op het terras.

Voor gezelligheid, goed verzorgde keuken en uitstekende service

HOT SHOPPE COFFEE SHOP

BASEBALL – COPA ANTILLANA – BASEBALL

VOZ DI ARUBA

E voz deportivo di Aruba
Awe nochi 7.30 p.m. for di Lago Sport Park
HEINEKEN vs PEPSI COLA
Play-off best out of five

Circuito Deporte Pro Patria cu baseball na Papiamento

PJA-10 VOZ DI ARUBA

Si bo bai - bai cu bo radio

DOE NU MEE AAN DE

GROTE LANDSLOTERIJ

VAN DIT JAAR

TREKKING 25 NOVEMBER a.s.

2479 prijzen ter waarde van F. 343.600,–

1e	prijs	F.	40.000.–
2e	prijs	F.	20.000.–
3e	prijs	F.	10.000.–
10	prijzen van	F.	1.000.–
10	prijzen van	F.	500.–
100	prijzen van	F.	200.–
2350	prijzen van	F.	100.–
2	prijzen, afgeleid van de hoofdprijs van	F.	1.000.–
2	prijzen, afgeleid van de 2e prijs van	F.	600.–
2	prijzen, afgeleid van de 3e prijs van	F.	200.–

NEEM NU UW KANS.........

Laat het einde van het jaar verrassend voor U zijn

De verkoop van de loten begint maandag 27 september a.s.

Prijs per heel lot f 30.–

DIA LUNA NOCHI



Club FAMILIAR

Y TUR **dialuna anochi** 9:30

via **TELEARUBA**

cu

JANCHI TROMP

ROBERTO'S

Nassaustraat 79

GROOT CONCOURS einde van het jaar.

Van 1 september tot 23 december 1971 ontvangt U bij

IEDERE TIEN GULDEN

een coupon waarmede U waardevolle prijzen kunt winnen, zoals:
televisietoestel, automatische naaimachine, fiets, osterizer, haardroger en waardebonnen van 25 gulden.

Deponeer Uw coupons in onze zaak.

Trekking 23 december 1971 via TeleAruba.

ROBERTO'S

Brengt Uw kin... jongs afaan de... lezen bij.

Wij hebben een... ze

kinder... bo...

zoals: kinder... spro... Robb... Billy... Sjors... Kuifje... enz.

ARUBA B... NASSAUSTRAAT...

HONG

Bar/Resta...
U eet er he...
de sfeer is ...
de service uit...

HONG ...

Geopend van ...
A. Laclé blvd. ...
airconditio...

FLOWERS

for him, ...
from **KEBAN...**
La Esperanza...
Telefoon 2...

Where to go ....where to dine .... and where to entertain yours...

DRIVE-IN

FRIDAY
Sept. 24 & 25
at 8.30 & 11.15 p.m.
Sept. 26 at 9.00 p.m.

KING KONG ESCAPES
(action)

Eisei Amamoto
Rhodes Reason

COLOR-2.00 all ages

* Moo Gai Pan
* Almond Diced cut chicken
* Chow Sang Gai Kow
* Pineapple chicken
* Lobster Cantonese
* Chow Har Kow
* Steak Satés
* Wor Hip Har

en nog vele andere goedbereide dishes zoals U die alleen vindt in

ASTORIA

San Nicolas, telefoon 5132

Gezellige en goedverzorgde sfeer!

Divi Divi Beach Hotel

ZONDAG-AVOND 7 UUR BARBECUE

Met de DIVI-DIVI Jumping Jewels Steelband

* exquisite barbecue
* well-assorted bar
* pleasant atmosphere

PALM BEACH ROOM
proudly presents the fabulous



CINDY ROSS
Dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
SHOWTIME: 9 p.m. - Saturday 8 p.m. & 10 p.m.
THE NOSHERY VINKELE
Now open for your late snacks from 11 p.m. 2 a.m.
Music by JUAN OLARTE

Holiday Inn Aruba

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

PRESENTING IN THE REMBRANDTROOM THE FABULOUS



JULIE WILSON

Flamboyant Terrace
Candlelight Dining
Every night starting 7.00 P.M.

DRIVE-IN

Zondag
Sept. 26 at 7.00 p.m.

„MATINEE"

"TARZAN'S DEADLY SILENCE"

Color f. 1.— all ages

BA...

FLOATING RE...

„SUNDAY SPECIAL"

Ev... We feature that...

RIJSTT...

On the Bat... for only NA...

For reservation ...

JEGADA DI SET COMEDOR DI TEAKHOUT

Casa Brion ta anuncia jegada di set di comedor di teakhout cual ta unico y den ultimo modelo cu stoelnan den diferente color, y buffet apart. Tambe bo ta haya set di comedor di 4 of 6 stoel di [illegible] den un surtido enorme y ademas set di comedor di 4 stoel cu mesa rondo y stoelnan cu ta draai. Pasa na CASA BRION y mueble bo comedor na bo gusto cu set di comedor di ultimo modelo.

Ga met

CARIB MOTORS

naar
Medellin Colombia (retour)
met 2000 peso cash

De winnaar van de op 30 augustus gehouden trekking, is de heer HUBERT DAAL.

Koop uw tweede-hands auto gedurende augustus en september 1971 bij

CARIB MOTORS

De volgende trekking
27 september 1971, 7.45 p.m. via TeleAruba.

DATSUN 1200 fel en snel

Datsun is het product van een van 's werelds grootste autoproducenten, de Nissan Motor Company te Japan.
Dit jaar met een totale productie van 1.700.000 wagens.
Belangstelling voor een D A T S U N ?

Bel ons eens 3633 – 3733

ANTILLIAN MOTORS ARUBA N.V.

Boerhavestraat 21 Oranjestad

STI... OP ... CUR...

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresquería van Sepp Bauer, La Fama en La Popular, Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Song of Norway - (al); 23.30 Burn Baby Burn (18 jr.); Rialto: 20.00 Beneath the planet of the apes (al); BALASHI: Drive-In: 20.30 en 23.30 King Kong escapes; SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Too late the hero (al); 23.30 De taal der liefde (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francisca; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Ignatia; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRASIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAAS: Zr. Gerarda; SAN PEDRO HOSPITAAL, tel. 2200.

APOTHEKEN/BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

ZIEKGEBOUWEN:

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

DIVERSEN

Y.M.C.A.: 20.00-21.00 rolschaatsen - volwassenen - clubgebouw; 20.00 jaarl. diner - Holiday Inn. SPREKER: dhr Clair Johnson; OND.: Something happens to people.

CARIBECLUB: 20.00 competitie - kegelen.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 14.00-16.00 zwemlessen (leden) - oud POVA-strand.

SPORT

ALL (south league): 14.00 Pepsi Cola vs YMCA - Brazil; Sapolin vs Berlinski - LSP.

VOETBAL

B.KI.GR. I: 16.00 Brasil jrs vs La Salle - Brasil; Dept. Yara vs San Luis Dept. - Dept. Yara; Arsenal vs Jong San. - JSN.

B.KL.GR. II: 16.00 RCTL vs Dept. Nacional - SCN; CDRA vs Dept. Ind. - CDRA; Santa Fe vs Britania - Britania.

RES. HOOFDKL.: 16.00 Aruba Jrs II vs Tropical II - Tropical; Bubali II vs San Nicolas jrs II - Bubali.

RES. A.KL.: 16.00 Vitesse II vs Jong Aruba II - Vitesse; RCS II vs Sportboys II - RCS.

AMERICA LATINA

CARACAS. – De secretaris-generaal van de grootste Venezolaanse oppositiepartij, Accion Democratica (AD), Octavio Lepage heeft in Caracas verklaard dat de verkiezingsstrijd van 1973 voornamelijk zal worden uitgevochten tussen de kandidaten van de „AD" en de regeringspartij „Copei".

Hij zei dit naar aanleiding van een verklaring van de afgevaardigde Salom Meza Espinoza van de Movimiento Electoral del Pueblo (MEP) – die stelde dat de president die in 1973 gekozen gaat worden of een lid is van de „Copei" of van de „Nueva Fuerza", een bundeling van verschillende kleine oppositiepartijen.

BOGOTA. – De Venezolaanse minister van Financiën, Pedro R. Tinoco, die deelneemt aan het overleg van de achtste vergadering van de Latijns-Amerikaanse landen en de Filippijnen met het internationaal monetair fonds en de interamerikaanse bank voor opbouw en handel dat donderdag is begonnen, heeft steun toegezegd aan nieuwe economische richtlijnen, die een verdere evenwichtsverstoring tussen de arme en rijke landen moeten voorkomen.

CARACAS. – De Venezolaanse politie heeft woensdag 96 films in beslag genomen die beschouwd worden als pornografie, zo heeft gouverneur Carlos Guinand Baldo bekend gemaakt. Op het ogenblik treedt men in Venezuela op tegen de pornografie. Ook is bekendgemaakt dat de Venezolaanse regering verboden heeft alcoholische dranken te verkopen in de drive-in bioscopen in Caracas en omgeving.

CARACAS. – De onderhandelingen in Rome tussen Venezuela en Colombia over de vaststelling van de Colombiaans-Venezolaanse grens in de Golf van Venezuela zijn nog niet beëindigd, aldus de minister van Buitenlandse Zaken van Venezuela, Aristides Calvani. Hij voegde er aan toe dat de besprekingen in Rome slechts een fase zijn in het gesprek over de kwestie. Ook ontkende de bewindsman de geruchten als zou president Caldera van plan zijn naar Cucuta te reizen.



ORANJESTAD. – Ten overstaan van notaris mr. E. Laclé vond de overdracht plaats van het woonhuis, dat dit jaar door de Lions verloot werd en door de heer Jacobo Geerman gewonnen werd. Het huis is gelegen te Pos Chiquito. Op de foto ziet men notaris Laclé, Lions voorzitter Horacio Oduber en de gelukkige winnaar Jacobo Geerman.

AA GEEFT "TACT"-CURSUS IN SHERATON

ORANJESTAD. – Op maandag 27 en dinsdag 28 september a.s. wordt door American Airlines, in samenwerking met de Kamer van Koophandel, het Arubaans Toeristenbureau en het Sheraton Hotel, in laatstgenoemd hotel een tweedaagse cursus georganiseerd. De deelnemers aan deze "Tact"-cursus zullen afkomstig zijn uit verschillende sectoren van de toeristenindustrie. De cursus wordt gegeven in het kader van de bevordering van het toerisme naar het Caribisch gebied en zal voor de cursisten geheel kosteloos zijn.



De "Tact" behandelt het contact tussen toerist en personeel, ditmaal echter vanuit een practisch psychologisch oogpunt benaderd. Door middel van kleurendia's en geluidsbanden wordt de theorie op aantrekkelijke en duidelijke wijze ondersteund. De theorie is gebaseerd op het boek van dde bekende Californische psychiater dr. Thomas Harris: "I'm O.K. – You're O.K.", terwijl aanvullend materiaal gevonden werd in het boek "Games People Play".

Onder de circa 25 deelnemers zijn vertegenwoordigers van de plaatselijke hotels, winkelbedrijven, vakbonden en overheidsinstellingen zoals douane, politie, vreemdelingendienst, arbeidszorg, enz. Van de deelnemers wordt verwacht dat zij de verworven kennis weer zullen uitdragen onder het overige personeel van het door hen vertegenwoordigde bedrijf.

De cursus "Tact" wordt gesponsord door de afdeling public affairs van American Airlines in het kader van hun programma voor het Caribisch gebied. Na met succes in het eigen bedrijf te zijn toegepast, werd de cursus in juni j.l. op de Virgin Islands gegeven. De voor toepassing buiten het eigen bedrijf aangepaste cursus vond daar een warm onthaal evenals op Curacao waar in augustus twee cursus-dagen plaatsvonden.

Initiatiefnemer en organisator van de cursussen in dit gebied is de vice-president voor "Urban and Environmental Affairs" Paul Gibson jr., die tevens belast is met het toezicht. De cursus wordt geleid door de director of personnel service William Baker en de manager management service Kent Wampler.

MEP eist uitspraak regering

ORANJESTAD – De MEP heeft gisteren een telegram gestuurd aan de centrale regering, waarin melding wordt gemaakt van de ongerustheid, die op Aruba heerst in verband met de berichten over mogelijke contacten tussen Venezolaanse autoriteiten en groepen op Curacao met betrekking tot de toekomstige structuur van de Antillen, en waarin de regering verzocht wordt met spoed een uitspraak te doen over deze berichten.

Het telegram luidt als volgt: "Een groot gedeelte van de Arubaanse gemeenschap is in de war over berichten in de Venezolaanse en Antilliaanse pers in verband met contacten tussen een Curacaose groep en Venezolaanse autoriteiten betreffende de structuur van de Nederlandse Antillen stop. Deze berichten werden tegengesproken door de Venezolaanse autoriteiten, maar de Antilliaanse regering zelf heeft deze berichten tegengesproken noch bevestigd stop. Aangezien deze berichten van zeer groot belang zijn voor Aruba in het bijzonder en de Antillen in het algemeen en schadelijk kunnen zijn voor onze gemeenschap, eist de MEP, die zoals bekend eenderde van het Arubaanse kiezersvolk vertegenwoordigt, een verklaring van uw regering hierover met de meeste spoed." Het telegram werd ondertekend door Movimiento Electoral di Pueblo.

SANTIAGO. – Premier Fidel Castro van Cuba zal vermoedelijk op 4 november naar Chili reizen om de eerste verjaardag bij te wonen van het bewind van de marxistische president, Salvador Allende, zo verluidde het deze week in de Chileense hoofdstad.

Een dagblad in Santiago meldde woensdag, dat minister Medina van Buitenlandse Zaken deze mogelijkheid niet uitsloot. De bewindsman herhaalde, dat de Cubaanse leider voor het einde van dit jaar een bezoek aan Chili zal brengen. Kort nadat Allende president was geworden, is er een uitnodiging aan hem gestuurd.

BOGOTA. – Acht politieagenten zijn gewond en honderdtwintig studenten aangehouden na ongeregeldheden die zich hebben voorgedaan aan de rijksuniversiteit van Bogota. De studenten wilden met een harde actie administratieve hervormingen bewerkstelligen.

SAO PAULO. – Drie voormalige leiders van de Braziliaanse studenten-unie, zijn door een krijgsraad in Sao Paulo veroordeeld tot gevangenisstraffen van vier en vijf jaar omdat zij schuldig waren bevonden aan subversieve activiteiten. Verder is hun tien jaar alle politieke rechten ontzegd. Tien andere beklaagden zijn vrijgesproken door gebrek aan bewijs.

Krediet voor voorschot aan beroepsvisser

ORANJESTAD – Bij het bestuurscollege is binnengekomen een verzoekschrift ter verkrijging van een voorschot van f. 2500,– voor de aanschaf van een vissersboot met motor. De verzoeker, die een beroepsvisser is, heeft zijn gehele uitrusting verloren doordat zijn boot op zee werd overvaren. Het bestuurscollege is van mening dat, gezien de omstandigheden van betrokkene, het desbetreffende verzoek bezwaarlijk kan worden afgewezen.

Het op de begroting 1971 beschikbare krediet voor visserijvoorschotten is echter reeds geheel aangewend, vandaar dat het bestuurscollege thans de raad verzoekt een aanvullend krediet beschikbaar te willen stellen om het gevraagde voorschot te verstrekken.

Rotarybijeenkomst in tegen "World Understanding Week"

ORANJESTAD. – In het kader van de "World Understanding Week" werd door de Rotary Club Aruba op maandag 20 september j.l. een speciale bijeenkomst gehouden die werd bijgewoond door een groot aantal consuls uit Aruba en Curacao.

Ook de zusterclub uit Curacao was door een grote groep Rotarians vertegenwoordigd. Als speciale gastspreker voor deze avond voerde de gezaghebber van Aruba, de heer O.S. Henriquez, op boeiende wijze het woord over het thema "World Understanding".

Morgenochtend vergadering van eilandsraad

ORANJESTAD. – De vergadering van de eilandsraad, die door de MEP-fractie werd aangevraagd om te spreken over het beleid van het bestuurscollege ten aanzien van het water- en energiebedrijf, werd vastgesteld op zaterdagmorgen om negen uur. Behalve genoemd agendapunt zullen ook behandeld worden een brief van het bestuurscollege betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet t.b.v. de aanschaf van een brandweerwagen en een brief van het bestuurscollege betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet t.b.v. personeelsuitbreiding bij de openbare leeszaal en bibliotheek.

Pepsicola verslaat Heineken met 5-2

ORANJESTAD. – In de eerste wedstrijd van de voorronden voor het Antilliaans baseballkampioenschap 1971 heeft woensdagavond Pepsicola met 5–2 gewonnen van subkampioen Heineken. Het was een zeer enerverende wedstrijd, waarbij Pepsicola een 2–0 voorsprong nam, Heineken vervolgens gelijkmaakte en Pepsicola tenslotte de strijd besliste in zijn voordeel in de tweede helft.

Winnende pitcher was Wilfred Stroop en verliezer Sam Jacobs. Charles Flanders sloeg een homerun voor Pepsicola over de muur van het linkerveld.

Standenlijst AVB-hoofdklasse

ORANJESTAD – De standenlijst in de Arubaanse hoofdklasse van de AVB ziet er als volgt uit:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelgem.	pnt.
1. Dakota	3	3	0	0	12 - 4	6
2. Estrella	2	2	0	0	6 - 0	4
3. Aruba Jrs.	4	2	0	2	5 - 5	4
4. Bubali	4	1	1	2	6 - 5	3
5. Atlantico Dep.	2	1	0	1	3 - 2	2
6. Tropical	4	0	2	2	5 - 11	2
7. R.C.A.	1	0	1	0	2 - 2	1
8. San Nicolas Jrs.	2	0	0	2	1 - 10	0

TOPSCORERS

Freddy Korsen (Dakota) 6; Melvin Loefstok (Dakota) 2; Roy Stephens (Dakota) 2; Vicente Croes (Estrella) 2; Foyito Albertsz (Estrella) 2; Roulien Vlinder (Aruba Jrs.) 2; Eddie Becker (Aruba Jrs.) 2; Simon Danies (Tropical) 2; Benny Brete (Bubali) 2.

Grote schade bij verkeersongeval

ORANJESTAD. – Gisteren omstreeks kwart voor twaalf vond op de Fergusonstraat een verkeersongeval plaats, waarbij de materiële schade geschat wordt op fls. 3700,–. Een personenwagen reed van achteren in op een vrachtwagen. Naar verluidt zou het gaspedaal van de personenwagen vast zijn komen te zitten.

Een achtjarige jongen, die in de Bernhardstraat in Sint Nicolaas aangereden werd, kon na behandeling naar huis terugkeren. Door de La Salleschool in Oranjestad werd de diefstal van een fiets gemeld. Bij aankomst zag de politie een voor hen welbekend gezicht op een fiets, die bleek de fiets meegenomen te hebben. Met zijn twaalf jaren werd hij in handen gesteld van de kinder- en zedenpolitie.

Twee jongens in San Nicolas kregen ruzie met elkaar betreffende de diefstal van een fiets. Van de ene jongen was de fiets gestolen, terwijl de andere jongen op school verscheen met onderdelen van de gestolen fiets, die hij op zijn rijwiel had aangebracht, waarna de ruzie ontstond.

Grond voor Stichting Buurtcentra op Aruba

ORANJESTAD – De stichting „Organisacion Pa Stimula Centronan di Bario na Aruba" heeft bij verzoekschrift van juni 1970 het recht van opstal verzocht op een stuk grond ter grootte van 4935 vierkante meter, gelegen te Montanja, dat bestemd zal worden voor een buurtcentrum. Voorts verzocht de stichting om bedoeld recht van opstal tegen een verlaagde prijs te verlenen. In het kader van het bijzondere fonds, waaruit dit projekt wordt bekostigd, wordt de waarde voor erfpachtsgrond voor driekwart als eigen inbreng beschouwd, mits de canon een symbolisch bedrag van één gulden bedraagt en het erfpachtsrecht dan veertig jaar wordt verleend. Het recht van opstal wordt niet als voorwaarde voor inbreng genoemd.

Aangezien afgeweken wordt van artikel 2 sub c van de verordening op de uitgifte van eigendommen, is voor deze uitgifte de goedkeuring van de raad vereist, welke goedkeuring door het bestuurscollege thans verzocht wordt.

Uitbreiding personeel bibliotheek

ORANJESTAD – In een brief aan de eilandsraad heeft het bestuurscollege bericht dat onlangs een landskind is afgestudeerd voor het diploma leidinggevende functies in de bibliotheek, welk diploma de mogelijkheid biedt voor het bekleden van leidinggevende functies in bibliotheken en documentatie-instellingen.

Het bestuurscollege is van mening dat het zeer wenselijk is betrokkene in dienst van het eilandgebied te benoemen met tewerkstelling bij de openbare leeszaal en bibliotheek, waar in de leiding dringende behoefte bestaat aan een ambtenaar met een specifieke opleiding voor bibliotheek en documentatie. In de begroting voor het dienstjaar 1971 is geen krediet beschikbaar voor uitbreiding van het personeelsbestand. Daarom verzoekt het bestuurscollege de eilandsraad een aanvullend krediet beschikbaar te stellen ad f. 2050,– om deze kracht te kunnen benoemen.

Hi Fi verliest weer in bowlingtoernooi

ORANJESTAD. – In het bowlingtoernooi van de Tivoli Club verloor Hi Fi weer, nu van Ritz. Bij Hi Fi hadden Nuhad Mansir en Rodney Marugg de hoogste score met respectievelijk 159 en 143.

Bij Ritz had Justine Hart de hoogste score voor de dames met 145 en M.F. Arends Tolona voor de heren met 208 punten. Vanavond komen tegen elkaar uit de Millonairs van de Aruba Bank en 3M.

Bowling-uitslagen

ORANJESTAD – In het bowlingtoernooi van de Caribe Club behaalde Tanqueray een 4-0 zege op White Label. Voor Tanqueray was de beste bij de heren Harold Harms met 231 en Mildred Harms bij de dames met 168. Voor White Label waren dit Rodney Croes met 164 en Marlene Beaujon met 145.

Vanavond komen tegen elkaar uit Seguros Caracas en Richmond en Aruba Hardware tegen Pinocchio.

Vrije zone bij luchthaven Aruba

ORANJESTAD – De algemene vergadering van de Arubaanse Vereniging voor Handel en Industrie in Trocadero, heeft een uitstekend verloop gehad. Behalve de behandeling van lopende zaken, was ook aanwezig een vertegenwoordiger van Aerocargo, die een overzicht gaf van de mogelijkheden om bij de Arubaanse luchthaven een vrije zone te openen. Deze uiteenzetting werd geïllustreerd met lichtbeelden.

Zoekertjes

[illegible] dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3,- tot 10 woorden. elk woord meer kost f 0,20

Zoekertjes zijn uitsluitend bestemd voor particulieren en niet voor commerciele doeleinden.

Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO
Conscientiesteeg 27–29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein Punda.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.

NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja.

OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.

TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje.

WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.

WIARIN
Matanciastraat 8, telefoon 49143

WILLEM'S INCASSO–BUREAU,
Esperanza Supermarket.

COLON TABAKSAFDELING,

AMIGOE DI ARUBA,
Nassaustraat 110, Oranjestad.

ARUBA POST,
San Nicolas.

BONAIRE: Esmeraldo George,
Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

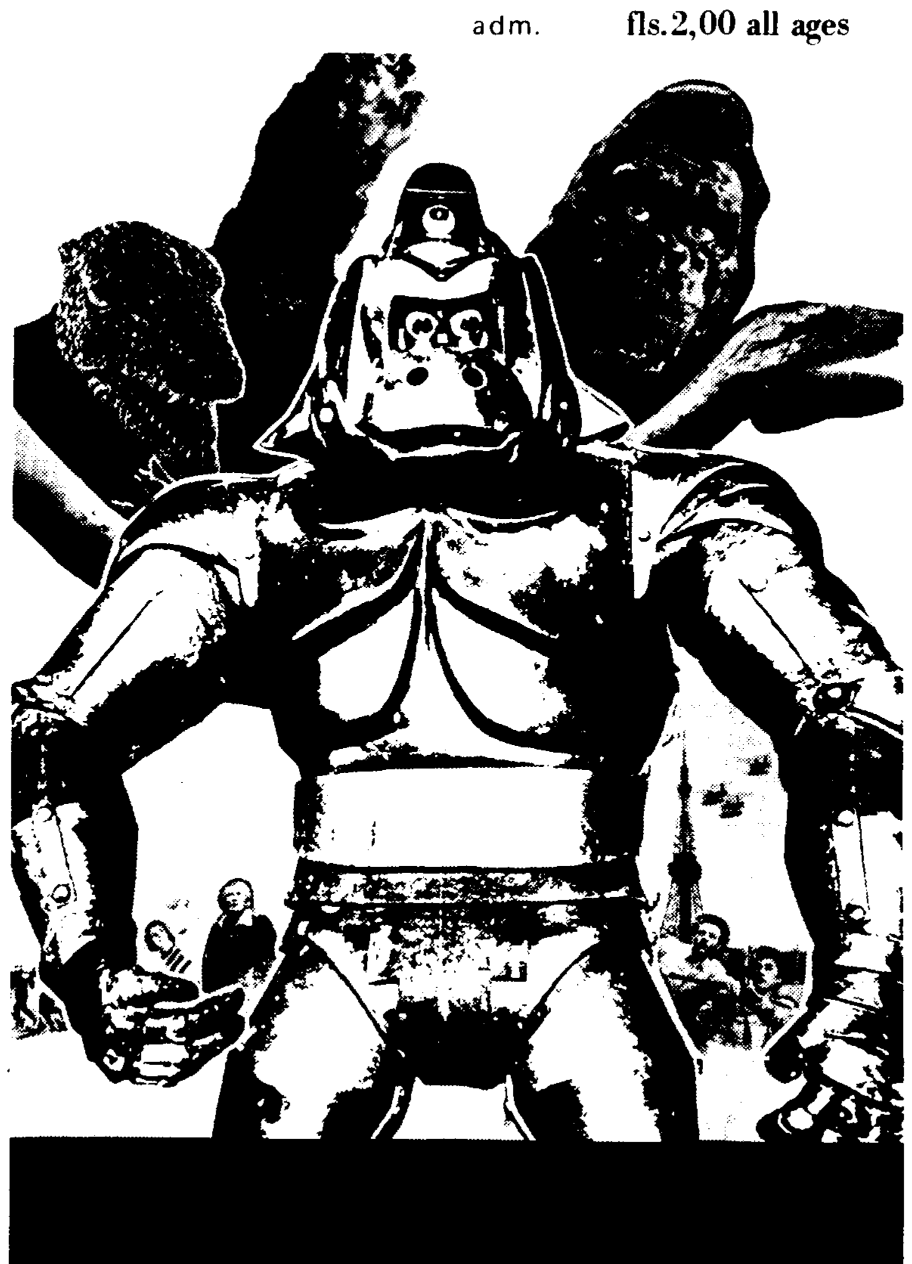
DRIVE-IN THEATRE PRESENTS:

September 24 & 25 at 8.30 p.m. & 11.15 p.m.

September 26 at 9.00 p.m.

("KING KONG ESCAPES") starring: Eisei Amamoto & Rhodes Reason

adm. fls.2,00 all ages



ATTENTION – ATTENTION

Drive-In Theatre will show on all fridays and saturdays its feature film in **continuous** performance.

The film will be shown twice with a 30min. break between shows. Customers may come in at all times and may see the same movie twice with one admission.

35-JARIG BESTAAN

van de

firma **N. HABIBE JR.**

Bij elke aankoop van f 10,- kans op

1e prijs	f 300.-	8 prijzen van	f 25.-
2e prijs	f 150.-	50 prijzen van	f 15.-
3e prijs	f 100,-		

De trekking vindt plaats eind september

Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op zaterdag 25 september 1971, des morgens om 9.00 uur. 1)

AGENDA

1. „Het beleid van het Bestuurscollege t.a.v. het Water- en Energiebedrijf". 1)
2. Brief van het Bestuurscollege dd. 13 augustus 1971 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van de aanschaf van een brandweerwagen.
3. Brief van het Bestuurscollege dd. 15 september 1971 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van personeelsuitbreiding bij de Openbare Leeszaal en Bibliotheek.

Oranjestad, 22 september 1971.
De Voorzitter,
O. S. Henriquez.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: G. F. Croes, E. M. de Kort en E. J. Vos.

Ieder het zijne.

Dagelijkse situatie: de meerdere-in-kennis heeft voor het zeggen. De mind[ere] volgt. Studeren bij de LOI verkleint die afstand snel. Wacht niet langer. Begin[...]

Algemene ontwikkeling, deel 1-2*

Praktijkdiploma boekhouden*, Moderne bedrijfsadministratie*, Staatspraktijkdiploma*, Handelskennis LO*, Secretaresse*, Kantoorassisten[t]*, Magazijnmeester*, Moderne economie*, Statistiek*, H.a.v.o. (keuzepakketten), M.a.v.o. 2-4 (keuzepakketten), Nederlands, Spaans, Engels, Duits, Frans, Engels voor beginners (met grammofoon[...]), LO/MO Frans*, Duits*, Engels*, Handelscorrespondentie Spa[ans], Nederlands*, Engels*, Frans*, D[uits], Techn. tekenaar*, Landmeetk[unde], Radio-, Elektrotechniek, Elektr[o...], Laborant(e), Chem. bedrijfstech[niek], Wiskunde LO* en MO*, Tekenen LO*, Schrijven MO, Kinderverzorging, Jeugdzorg. Wanneer de cursus met een [*] gemerkt, kunt u soms in Cur[açao] examen doen.

Wij hebben opleidingen voor [ieder]een. Vraag vandaag nog een studiegids aan of ga eens prat[en met] onze vertegenwoordiger over [...] diemogelijkheden speciaal vo[or ...]

F. H. van Rooijen
Prof. Kernkampweg 25
Willemstad-Curaçao
Telefoon 37020

leidse onderw[ijs]instellingen

instellingen zonder winstdoel

SUBARU ff-1 1300 G



de ideale voor U! !

AUTORAMA MOTOR COMPANY

Cura Cabai 137 - Telefoon 6100

ADVERTE[REN] DOET VERKOP[EN]

VISTARAMA — DE VEER THEATRE PRESENTS :

("SONG OF NORWAY")

September 24 & 25 at 8.30 p.m.
September 26 at 5.00 & 8.30 p.m.
September 27-28-29-30 at 8.30 p.m.

ALL FREE PASSES ARE CANCELLED

WILL NOT BE SHOWN IN ANY OTHER THEATRE

admission: fls.3,00 all ages



MIDNIGHTSHOW

September 24 & 25 at 12.00 p.m.

"BURN BABY BURN"

(sex-picture)

starring: Françoise Prevost & Gianni Macchia

admission: fls.3,00 strictly 18yrs

ALL FREE PASSES ARE CANCELLED



PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



RingoBell Butterfly Hot Pants Shoe[s]

Alleen bij

HARTOG's en COLON WINKEL CENTRUM

Nassaustraat 99 Curacao

Carl Roessler van See and Sea:

"Goede vers-pec-tieven voor het duiktoerisme......."



Het echtpaar Carl en Mary Roessler.

WILLEMSTAD — Door zijn deskundigheid als onderwaterfotograaf maar ook dankzij de pracht van het leven in en rondom de riffen aan de kusten van Curacao en Bonaire, heeft Carl Roessler — Amerikaan — de laatste paar jaar opmerkelijke successen geboekt op internationale tentoonstellingen van onderwaterfotografie. Hij verwierf zich daarmee internationale bekendheid, niet alleen voor zichzelf, maar vanzelfsprekend ook voor Curacao en Bonaire waar hij zijn werkterrein als onderwaterfotograaf heeft. Hij schat dat vorig jaar zeker meer dan 20.000 mensen in verschillende grote steden zijn werken gezien hebben waarbij uiteraard de belangstelling van het bezoekende publiek voornamelijk gericht is op de beste, prijswinnende foto's. En Roessler hoorde er de laatste paar jaar steeds bij in de meeste gevallen als eerste-prijs-winnaar.

Roessler heeft sinds hij zich in augustus 1969 hier gevestigd heeft, belangstelling gehad voor de promotie van het duiktoerisme. Thans is het zo dat volgend jaar groepen enthousiaste duikers verwacht worden. Hij werkt samen met Dewey Bergman in de V.S. die een reisagentschap heeft, dat gespecialiseerd is in duiktoerisme. Dit agentschap "See and Sea," werd zes jaar geleden door Bergman geopend in San Francisco. Het werd het eerste agentschap dat het Mexicaanse eiland Cozumel ging promoveren als duikeiland. Het werd een groot succes. Cozumel is een van de meest gezochte eilanden in het Caribisch gebied door duikers.

Tiendaagse "package"

In de folder voor het duikseizoen 1971/1972 zijn naast Cozumel, Brits Honduras, Bora Bora (Tahiti), ook Curacao en Bonaire opgenomen. Het is een tiendaagse "package" dat wordt aangeboden, waarbij de vertegenwoordigers van See and Sea hier, het echtpaar Roessler, voor alles zorg zullen dragen. In de prijs is alles inbegrepen: hotel, maaltijden, transport, duiken, zelfs zal het echtpaar Roessler behulpzaam zijn bij het onderwaterfotograferen. Mevr. Mary Roessler duikt ook mee als gids als er gedoken wordt. Carl Roessler vertelt er tussendoor dat zijn vrouw zijn belangrijkste model voor onderwaterfoto's is. Tijdens het tiendaagse verblijf zullen ééndaagse uitstapjes gemaakt worden naar het Flamingo-eiland. Volgens Carl Roessler is de combinatie Curacao-Bonaire voor de onderwaterenthousiast bijzonder aantrekkelijk. Wat niet veel meer op Curacao gezien wordt, namelijk grotere vissen, wordt wel in de wateren onder de kusten van Bonaire gevonden. Hij schat dat volgend jaar tussen de 10 en 15 groepen zullen komen terwijl elke groep kan variëren tussen vier en twintig mensen. Hij voorziet dat het aantal groepen dat naar de twee Antilliaanse eilanden komt, met de jaren aanzienlijk zal toenemen.

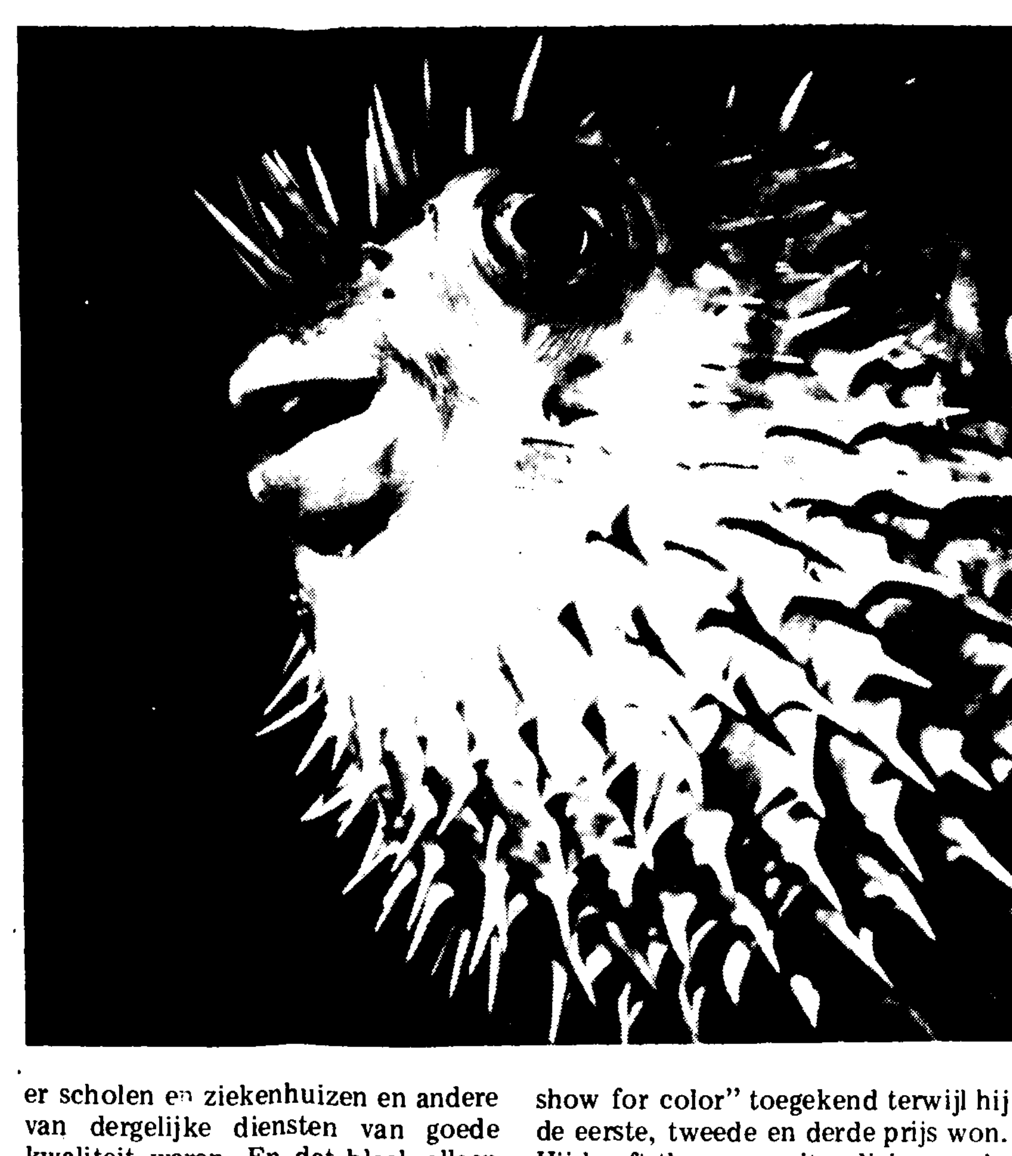
Hotel kopen

Het oorspronkelijke plan van het echtpaar Roessler is geweest een klein hotel bouwen of kopen. Hun eerste bezoek was in februari 1969. Na lang overwegen, namen zij in april van dat jaar het besluit om een optie te doen op Flamingo Beach Club op Bonaire. De koop is niet doorgegaan. De gebeurtenissen van dertig mei deden de Roesslers realiseren dat zij nog te weinig afwisten van deze eilanden om er een zaak te beginnen. Dit bracht hun echter niet af van hun plan om zich hier te vestigen.

Zij hebben dat vanaf augustus 1969 permanent gedaan en Carl Roessler zegt dat hij er geen moment spijt van heeft gehad. Daarbij noemt hij vooral de medewerking die hij heeft ondervonden van de heren Papi Jesurun (waarnemend hoofd toeristenbureau), Elio Romijn en G.F. Cristiaan en verder van de Curacaoënaar en de Bonaireaan in het algemeen met wie hij heel prettige contacten heeft. "Het gaat niet gemakkelijk om je als vreemdeling in een vreemd land te vestigen. Wij hebben geprobeerd om als vreemdelingen te leven met goede manieren. En ik moet zeggen dat het volk van Curacao en Bonaire een aangename gastheer is voor ons...."

Prestaties

Om terug te komen op de prestaties van Carl Roessler als onderwaterfotograaf, hij duikt al twintig jaar. Vanaf 1964 begon zijn belangstelling voor het Caribisch gebied te groeien en hij vatte het plan op om op een Caribisch eiland te gaan wonen. Vanaf genoemd jaar kwam hij regelmatig naar de Caribbean om te duiken en te fotograferen. Ondertussen zocht hij een eiland uit waar er scholen en ziekenhuizen en andere van dergelijke diensten van goede kwaliteit waren. En dat bleek alleen het geval met Curacao te zijn.



De foto waarmee hij de eerste prijs in San Francisco veroverde.

Vorig jaar schreef hij in voor acht tentoonstellingen. In mei van dit jaar won hij de "gouden ster" in Rome, welke als dé grote internationale prijs voor onderwaterfotografie beschouwd wordt. Er waren 85 deelnemers uit 18 landen. Deze wedstrijd wordt georganiseerd door het bekende Europese onderwatertijdschrift Mundo Sommero. In Santa Monica (Los Angeles) legde hij beslag op zowel de gouden als zilveren medalje voor zijn kleurenfoto's. De prijs die hij in Rome behaalde, was ook met een kleurenfoto. Evenzo vorig jaar in San Francisco toen hij totaal vier prijzen veroverde met zijn kleurenfoto's.

Hem werd toen de prijs "best of show for color" toegekend terwijl hij de eerste, tweede en derde prijs won. Hij heeft thans een uitnodiging om in november in Hawai aan een expositie deel te nemen, welke naar gezegd wordt, de grootste zal worden die ooit werd gehouden. Roessler is intussen reeds bij voorbaat gehuldigd door de organisatoren in Hawai die hem gekozen hebben in de "hall of fame" van Hawai.

Artikelen

Roessler schrijft regelmatig artikelen voor bekende duiktijdschriften met onderwaterfoto's van Curacao en Bonaire. Een tijdschrift als "Skindiver"bijvoorbeeld heeft een oplage van meer dan 300.000 nummers en een dergelijk artikel betekent een welkome kosteloze promotie. In genoemd tijdschrift verschijnt in het januari-nummer een artikel over de tours die naar Curacao en Bonaire zullen worden georganiseerd. Hij heeft het artikel nu reeds gezien en is er zeer blij mee.

Roessler vertelt er tenslotte nog bij dat niemand ooit zal kunnen raden wat zijn beroep is geweest voordat hij zich aan de duiksport, in het bijzonder het duiktoerisme, ging wijden. Het is inderdaad niet gemakkelijk te geloven dat iemand een aantrekkelijke baan als hoofd van het computercentrum van de Yale Universiteit opgeeft om in de Caribbean te gaan wonen en daar opnieuw te beginnen. "Maar wonen op Curacao is de moeite waard....," zegt Roessler.



Mary Roessler bekijkt een z.g. "frogfish", een zeldzaam soort, van dichtbij. Vorig jaar heeft het echtpaar drie verschillende soorten "frogfish" gevonden en hebben deze vis in totaal acht keer gezien. Roessler heeft er een artikel over geschreven in "Skindiver". Het gebeurt niet vaak dat men deze vissen levend te zien krijgt.

Rozendal bezoekt Nederlandse PTT

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de direkteur-generaal van de P.T.T. de heer H. Reinoud bracht de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, S.G.M. Rozendal, een orientatiebezoek bij dit grote Nederlandse staatsbedrijf. De minister kreeg een inzicht in de ontwikkeling van het P.T.T.-bedrijf door de eeuwen heen, terwijl hem een rondleiding door het postmuseum werd aangeboden. De heer Rozendal was over hetgeen over de historische ontwikkeling van de posterijen, de telegrafie en de telefonie in Nederland getoond werd zeer enthousiast. De Antilliaanse minister deed de suggestie in het Haagse postmuseum ook een afdeling over de ontwikkeling van het postwezen in de Antillen, die nauwe relatie vertoont met die van Nederland, in te richten. Hierdoor zullen de duizenden bezoekers van het museum waaronder een groot gedeelte van de jeugd ook in de Nederlandse Antillen geinteresseerd raken. De direkteur-generaal van de P.T.T. verklaarde zich gaarne bereid dit verzoek van de gevolmachtigde minister in overweging te nemen.

Tijdens het bezoek deelde de direkteur-generaal ook mede, dat het P.T.T. bedrijf belangstelling heeft voor het aantrekken van Antillianen in diverse takken van dit bedrijf. Hij zou tijdens een kort bezoek, dat hij binnenkort aan de Antillen hoopt te brengen, deze kwestie ter sprake te brengen. De heer Reinoud zal van 2 tot 5 oktober op Aruba verblijven en van 5 tot 10 oktober op Curacao. Het ligt in de bedoeling van minister Rozendal om naast de bedrijven en instellingen waar Antillianen werken en studeren ook andere te bezoeken teneinde in brede kring belangstelling te wekken voor de Nederlandse Antillen.

Stella Maris College wint softball van PSC

WILLEMSTAD — In het kader van het dames-softball toernooi voor scholieren speelden woensdag de meisjes van het Stella Maris College tegen het Peter Stuyvesant College. In een mooie wedstrijd werden de girls van P.S.C. met 3-2 aan de kant gezet. Stella Maris College liet zeven hits noteren en beging twee veldfouten, terwijl P.S.C. twee hits en een veldfout had. Winnende pitcher werd Magda Coqbain en de verliezer Maureen Maduro die twaalf meisjes met een strike-out uitschakelde. De beste batsters waren voor het Stella Maris College Ilse Copra en Sharisa Daal, ieder met twee hits uit drie slagbeurten, terwijl voor het P.S.C. Maureen Maduro met een hit uit twee slagbeurten de beste was.

Campagne

HET OP TOUW zetten van campagnes voor het winnen van stemmen voor bestuurskandidaten in de sportwereld op Curacao is een verschijnsel dat ten strengste af te keuren is. In het verleden werden er op deze manieren personen tot bestuursleden en zelfs bondsvoorzitters gebombardeerd die achteraf niet de nodige capaciteiten en karaktereigenschappen bleken te hebben om een goed leider van de sport te zijn. Vele bonden hebben aan den lijve ondervonden, wat het betekent wanneer er een paar "zwakke broeders" in het meest gunstige geval of een paar „rotte appels" in het ongunstige geval onvernoopt in het bestuur belanden. Binnen de kortste keren rust de taak van het bestuur op de schouders van enkele "goeien" doordat de anderen er de brui aan geven of liggen de bestuursleden met elkaar overhoop door de houding van de "kwade" elementen die niet door hun verdienste voor de sport de eer gehad hebben om gekozen te worden tot het bestuur maar die door de slinkse campagne-voering van bepaalde personen het onverdiende vertrouwen hebben gekregen van de clubs.

Er wordt vaak geklaagd over het feit dat de bonden gebrek aan kader hebben in hun respectieve besturen en dat dit kader niet beschikbaar is. Wij zijn het daar niet helemaal mee eens. Integendeel, wij denken dat deze krachten wel te vinden zijn. Ze zijn er, maar meestal willen zij zich niet afgeven met de praktijken die gebruikelijk zijn bij verkiezingen voor sportbonden of met voorstellen in deze richting die hen gedaan worden door de clubs die hun kandidatuur wensen te stellen. Wij kennen er velen, die danig teleurgesteld werden door een dergelijke onprettige ervaring en die bij voorbaat huiverig staan tegenover een verzoek om kandidaat te zijn voor een bestuursfunctie. Zij geven er dan ook de voorkeur aan maar langs de lijn te blijven staan.

Er zullen waarschijnlijk meer bijkomende factoren zijn, maar volgens ons is de bovenvermelde tendens de voornaamste oorzaak van het gebrek aan kader in de besturen van de sportbonden en daardoor van het falen in het naar behoren volbrengen van de bestuurstaak: leiding te geven aan de sport die men dient.

Eén van de kandidaten voor het voorzitterschap van de C.B.V., de heer Hubert Jansen, merkte in zijn interview met de Amigoe op dat "al heb je een bestuur van negen man, het zijn toch 3 of 4 man die werken...." En de heer Jansen spreekt uit ervaring want hij heeft zitting gehad in diverse besturen.....

Vanavond kiezen de Curacaose voetbalclubs een nieuw bestuur. De voetbalsport staat op een tweesprong: de weg naar verbetering en terugkeer naar de oude glorie waarop wij allemaal zo trots zijn geweest of de weg naar een verder verval. Wij kunnen aannemen dat de clubs intussen het besef hebben hoe groot en belangrijk de beslissing van vanavond zal zijn. Daarom keuren wij het zeer af dat deze beslissing weer wordt beinvloed door campagnes, blokvorming enz. en dat bepaalde elementen voor een aantal clubs menen te kunnen beslissen wie de beste man is om op te stemmen. Tenminste twee kandidaten voor het voorzitterschap, van de derde weten wij dat niet zo zeker, hebben zich ook hiermee ingelaten. Hier laten wij de kandidaten voor de andere bestuursfuncties maar buiten beschouwing, maar het is bekend dat ook door deze kandidaten druk campagne wordt gevoerd. Het een brengt het ander met zich mee en het is duidelijk dat wanneer een aantal clubs erin slagen een kandidaat tot bestuurslid te bombarderen, zij een wederdienst verwachten. Niet direct misschien, maar te zijner tijd zal de kandidaat moeten horen van: "wij hebben jou toen geholpen toen je bij ons aanklopte, nu is het jouw beurt......" En dan zijn wij beland bij een zeer populair, maar verwerpelijk, iets: vriendjespolitiek. Geen enkele organisatie — hoe groot ook — die niet ondermijnd wordt door deze praktijk. En voor een kleine organisatie als de Curacaose Voetbalbond is het helemáál gevaarlijk.

Wij zouden dan ook de gedelegeerden naar de vergadering van vanavond de raad willen meegeven om volgens eigen inzicht — uiteraard na ruggespraak met eigen bestuur — hun stem uit te brengen.

* De Amerikaanse negerleider dominee Ralph Abernathy, die maandag in Moskou is aangekomen, heeft verklaard, dat hij joodse leiders in de Sovjet-Unie zal ontmoeten ter bespreking van joodse vraagstukken. Ds Abernathy is de gast van de Russische orthodoxe kerk.

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00
tot 10 woorden
elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

AIRCO - General Electric 10/11000 B.T.U. Fls. 185.-. Emerson T.V. console (inclusief Radio en pickup) Fls. 495.-. Tapijt wijnrood 1.20 x 1.75 mtrs. Fls. 50.-. Stationwagon Plymouth-Belvedere '68 Fls. 4000.-. Monteursweg 10.

GASFORNUIS, frigidaire, lamp en naaimachine. Alles inbegrepen voor Fls. 450.-. Te huur, huis perceel (Charo), Onimaweg 48. Inlichtingen: Roodeweg 35.

DOBERMANN Pinschers 6 w. Fls. 150.-. Telefoon 9-4320, Troepiaalweg 19 - J.D.

RENAULT R16 bouwjaar 1969. Generaalsweg 43.

TRIUMPH Spitfire na 6.00 p.m. Kitaraweg 1.

GEDEELTELIJKE inboedel, schommelstoel en oud Curacaosche meubeltjes. Familie van Lith, Sparrenweg 16. Julianadorp.

WEGENS vertrek Rambler Classic 1965, cash Fls. 2200.-. R. Bults, Gosieweg 60, telefoon 43634.

MET SPOED! Wegens vertrek: Toyota Corolla bouwjaar 1970 i.z.g.s. Telefoon 44141.

EEN gebruikte windmolen. Te bevragen Schottegatweg Oost no. 96.

ZITKAMER ameublement, babybedje, lampen. Cas Coraweg 94.

AIRCO Westinghouse Fls. 75.-. Tweedehands keukengerei Fls. 10.-. Tekentafel Fls. 25.-. Chonchorogaiweg 6 - 37231.

IJSKAST. Electromotor voor Deepwell pomp z.g.a.n. Telefoon 44851.

2 KINDERLEDIKANTJES (met matras) Fls. 25.- per stuk, 1 strijkijzer Philips 220V; 1 kinderstoel Fls. 5.-; Aquarellen (Curaçao). Telefoon 44260.

SLAAPKAMER teak; slaapkamer mahonie; eetkamer teak; ijskast - keukenkast. Telefoon 24314. Hoogstraat 19.

MUSTANG '69, tel. 36402 (kantooruren).

COCOSPLANTEN, Surinaamse dwergen, de beste soorten. Thuis bezorging. F.E. Perret-Gentil. Plantage Groot Sint Joris. Telefoon 38158.

Te koop gevraagd CURACAO

SCOOTER — Gonaveweg 41.

Te huur gevraagd CURACAO

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt huis te huur. Degene die dit echtpaar hieraan helpt, krijgt een T.V. toestel cadeau. Tegen overname gedeeltelijke inboedel geen bezwaar. Aanbiedingen tel. no. 44141 na kantooruren.

APPARTEMENT mét of zonder airco. Volledig gemeubileerd w.o. koelkastje, gasstel. Pension mogelijk. Kolonelsweg 18 na 6 uur.

Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD: een meisje voor 3 ochtenden in de week. Troepiaalweg 22. Telefoon 9-4371.

WANTED maid to sleep in per october. Apply after 12 o'clock. Mrs. Moulijn, Zinkweg 4. Tel.: 36896.

Diversen CURACAO

VOOR goede bijlessen in Wis- en natuurkunde. Telefoon 53967.

Te koop aangeboden ARUBA

2 ARCHIEFKASTEN met hangmappen, tel. 7408.

INBOEDEL wegens vertrek. Inlichtingen: Hospitaalstraat 1.

AUTO N.S.U. 1000 2 jaar oud. Telefoon: 5606 tussen 4 en 6.

SINGER handnaaimachine f. 40.-. 3 Zitsbank met 2 fauteuils en tafel f. 340.-. Duitse Piano Görs und Kallmann f. 595.-. Radio-Pickup Console f. 50.-. Boekenkast f. 70.- en f. 60.-. 2 Persoonsbed met matras f. 20.-. 1 Persoonsbed zonder matras f. 10.-. Flacciusstraat 1. Telefoon 2916.

WEGENS vertrek: wandmeubel (mahonie), toilettafel, linnenkast, plastic-klerenkast, keukentafel, serviesgoed e.d. Opel Kadett 1966 i.z.g.s. Telefoon 1737. Dadelstraat 52.

Te huur aangeboden ARUBA

COMPLETE furnished large bedroom all comfort. Tel.: 3984 till 4.00 pm.

GEMEUBILEERD huis, 3 slaapkamers met 1 airco. Tanki Leendert 212. Tel.: 2734.

Personeel gevraagd ARUBA

DIENSTMEISJE voor elke dag L.G. Smith Blvd. 66. Tel.: 2643.



DANKBETUIGING

Hiermede betuigen wij onze dank aan allen die op de een of andere wijze blijk hebben gegeven van hun medeleven bij de ziekte, overlijden en de ter aarde bestelling van

ADOLF MARIUS D'ARNAULT

Th d'Arnault
en familie.

BEKENDMAKING

Bij beschikking van de EA. heer Rechter in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, is aan de heer Garfield Reginald WIEL, van beroep koopman, wonende op Curacao aan de Berg Altena nummer 149, de navolgende rechten van meerderjarigheid verleend:
„het drijven van de Ritz Lunchroom/Snackbar, gevestigd in het winkelcentrum STRADA aan de Caracasbaaiweg, alhier, een en ander met inachtneming van artikel 334 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen".

de griffier,
M. A. de Lannoy

ZIJ KON GEEN TENNISBAL TERUGSLAAN TOT ZE 65 POND AFGEVALLEN WAS.



Dit is Elaine Nollet, bijna 190 pond. Zij dacht dat een gerimpelde rok haar heupen verborg, maar nu weet ze dat ze het bij het verkeerde eind had.

Spoedig nadat Elaine Nollet in het huwelijk getreden was begon ze aan te komen, maar niet omdat ze in verwachting was. Nee, koken deed het hem. Zij at en at en werd dikker en dikker tot ze 190 pond woog. Gelukkig vertelde een vriendin haar toen over het Ayds vermageringsplan.

Elaine's echtgenoot, David, was werkzaam bij de luchtmacht in Albuquerque, N.M., en haar gewichtsprobleem begon in de tijd van het Korea-conflict. De luchtmacht zond David weg voor een jaar en haar weegschaal gaf al gauw 40 pond meer aan. Zij ging op een snel-dieet en viel iets af, maar in twee weken was ze al weer tien pond aangekomen. Sindsdien was zij iemand die dan weer wel en dan weer niet dieet hield.

Tijdens een overplaatsing naar Spanje at zij zoveel arroz con pollo dat ze werkelijk als een tonnetje zo rond werd. Zij probeerde tennislessen om af te vallen, maar ze kon de bal niet eens terugslaan, die ging te snel voor haar! Ze begon dieetpillen in te nemen. Maar terug in Albuquerque hielpen de goede ouderwetse aardappelen, vlees en desserts (ook niet veel, integendeel.



Het zag er hopeloos uit. Haar leven was een aaneenrijging van diëten en schokkende momenten. Zoals die keer toen zij uit haar bowling broek scheurde. Elaine kon wel huilen. En toen deed zij het verstandigste in haar leven door de raad van haar vriendin aan te nemen toen deze zei: "Waarom probeer je Ayds niet eens?"

Zij had al over Ayds vermageringstoffees gehoord en gelezen dat ze geen schadelijke bestanddelen bevatten. Zij koos een do[os] caramels van Ayds en beg[on] of twee in te nemen zo[als] schreven. Het hielp haar [...] haar eetlust te bedwi[ngen] gebruikte normale maaltij[den] at minder.

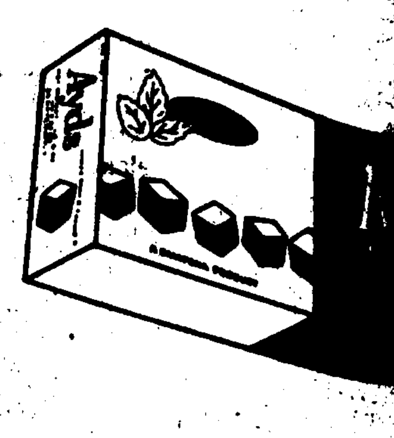
Tegen Kerstmis was ze [...] afgevallen. Haar man [...] mooiste kleren voor ha[ar] sinds jaren gehad had, [...] 12! En ze passen nog st[eeds] ze bleef op het behand[...]

Dus Elayne weet nu dat A[yds] sprookje is.

Ayds komt nu in vier [...] smaken: vanilla caramels [...] lade, pepermunt/chocola[...] terscotch toffees. Probee[r...]

MATEN VROEGER EN [NU]	vroeger	
lengte	5'5"	
gewicht	190 lbs	
bovenwijdte	44"	
taille	39"	
heupen	45"	
jurk	20 1/2	

Verkrijgbaar bij alle apot[heken]
Vertegenwoordiger:
MANRIQUE CAPRILES [...]
Scharlooweg 17. Curacao.



Alarmnummer Schiphol geeft telefoonnummers autoriteiten

Klachten vliegtuiglawaai zijn sterk toegenomen

ARLEM – Het aantal klachten het vliegtuiglawaai van Schiphol t sterk toe. Het alarmnummer Schiphol heeft in het tijdvak 25 tus tot 8 september 325 klachver het vliegtuiglawaai kunnen en. De meeste klachten kwamen Haarlem en Amstelveen. De s kwamen uit ruim dertig en, waaronder zelfs Kapelle aan ..., Abcoude en Hilversum. Er ...over geklaagd dat het ... steeds erger wordt en ...en de indruk te hebben dat ...laag wordt gevlogen.

...ijke bewoners in de omgeving Schiphol kunnen het in de weekeinden niet meer uithouden en gaan dan vaak naar familie om even van de herrie af te zijn. Een groot aantal mensen probeert met oorwatten en oordoppen te slapen.

De klagers bij het alarmnummer kregen van Schiphol de telefoonnummers van enkele autoriteiten, met het verzoek ook daar hun klchten te deponeren. Onder die autoriteiten bevonden zich leden van de vaste commissie van Verkeer en Waterstaat, KLM-directeur Van der Wal en de Amsterdamse wethouder Lammers. Alleen het KVP-Kamerlid Assman bleek de klagers bereidwillig te woord te staan.

Bij de klagers was volgens Schiphol een aantal personen dat de landingsbanen op Schiphol wil bezetten en dat om handgranaten en mitrailleurs vroeg om hun doel ten uitvoer te brengen. Schiphol heeft aangekondigd met de actie door te gaan. De minister-president en de minister van Verkeer en Waterstaat zullen op de hoogte worden gebracht van alle klachten. Verder zal men aan degenen, die op de lijst stonden om gebeld te worden, vragen wat men inmiddels tegen het vliegtuiglawaai heeft gedaan. Is het antwoord niet bevredigend dan zullen hun namen opnieuw doorgegeven worden aan de klagers met het verzoek, deze mensen lastig te vallen met hun klachten.

...nenkort ook

...ighting Mack

Promotor Pedro Hooi brengt ...oksfestijn

WILLEMSTAD. – Promotor Pedro ...oi organiseert op vrijdag 1 oktober ...ieuw een boksprogramma. Dit ...r is het een Antilliaanse aangele...heid en komen er geen buiten...dse boksers in de ring. De ...ofdpartij van tien ronden gaat ...en Floyd Patterson (Cur.) en ...hting Nen (Cur.). Patterson heeft ...t geleden verloren van de Peruaan ...rlos Montoya.

...et volgende belangrijke gevecht ...t tussen de "veteraan" Boca Chica ... en de idool van het publiek ...anklin "Pempi" Manuela. Eigenlijk ...n dit het hoofdgevecht moeten ..., maar volgens promotor Hooi ... het programma voor het publiek ...t zo aantrekkelijk meer zijn. Met ... inlassen van nog twee bekende ...ksers denkt hij het publiek ...reden te stellen.

...lein kind

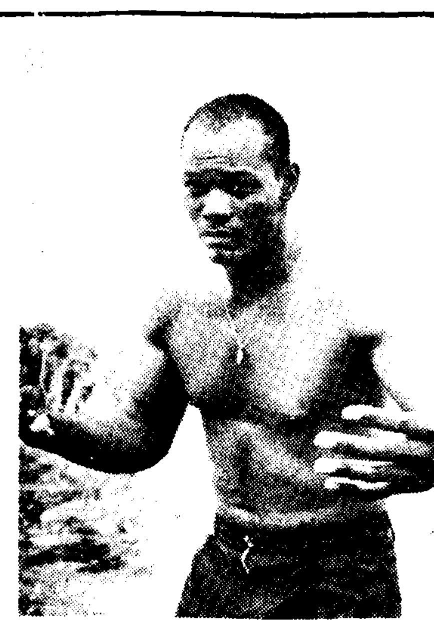
Boca Chica Kid zegt over zijn ...aal: "Pempi bokst als een klein ...nd", terwijl Manuela in Kid een ...oht eitje ziet. De spetters zullen er ... te zien van afvliegen. Een tweede ...vecht over zes ronden gaat tussen ...lfrido Morgan en de Arubaan Roly ...oezé. Morgan is een bokser die ...en introductie behoeft. Zijn ...hamelijke conditie is puik te ...emen; beide vuisten komen als ...okerslagen neer en zijn incasserings...mogen is groot. Van de Arubaan ...e voor de eerste keer in een ...uracaose ring uitkomt, wordt ge...gd dat hij een sterke tegenstander ...l zijn.

...mateurs

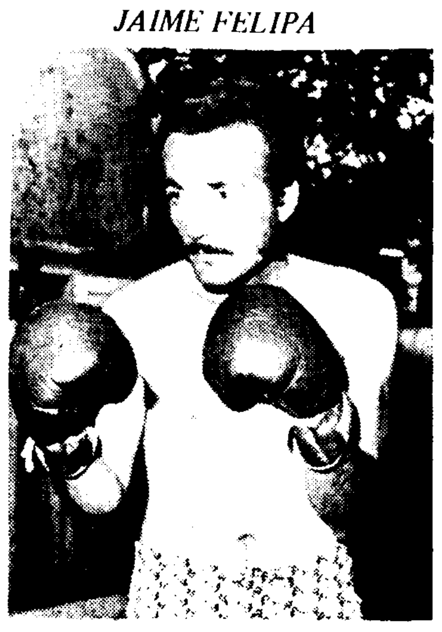
Op het programma staan ook ...kele amateurswedstrijden, waar...der twee revanches. De jonge ...okser Frank Albertus zal het op...emen tegen de Arubaan Juan ...erleman, terwijl Papi de Palm bokst ...egen Siegfried Raphaela. Verder ...eet Black Tiger Kid de krachten ...et Anthony "Pachein" Mercera. ...chmed Hamoud (broer van Fighting ...en) zal ook van de partij zijn maar ...ijn tegenstander is nog niet bekend.

Als speciale attractie heeft pro...motor Pedro Hooi de worstelaar ...aime Felipa aangetrokken. De vorige ...eer had deze reus een demonstratie...evecht geleverd tegen twee "zware" ...ongens en legde daarbij een arsenaal ...an techniek aan de dag.

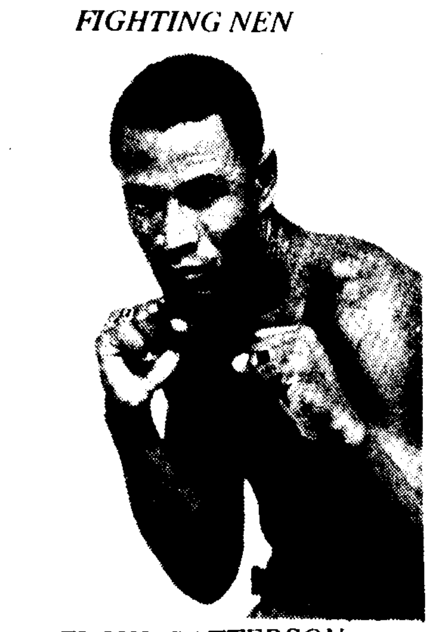
Promotor P. Hooi is van plan een ...roots boksgala te houden op 29 ...oktober die als hoofdpartij heeft, ...Fighting Mack, voormalig Europees ...ampioen, tegen de tot nu toe ...ongeslagen Venezolaan Aroldo Oli...ares. Ook wil hij een gevecht ...organiseren tussen Ezzard Charles ...van Curacao en de "Silent Man" van ...Aruba, Kid Fenton.



JAIME FELIPA



FIGHTING NEN



FLOYD PATTERSON



FRENK MANUELA.



BOCA CHICA KID

GWU waarschuwt voor kortzichtigheid bij truck-eigenaren

WILLEMSTAD. — In Labour spokesman, het orgaan van de General workers union(GWU) op Sint Maarten, is in een commentaar gewaarschuwd voor kortzichtigheid bij de bevolking van Sint Maarten in het algemeen en ten aanzien van de organisatie van truck-chauffeurs in het bijzonder. In het GWU-orgaan wordt het kortzichtig genoemd beslissingen met het oog op de toekomst van de organisatie op te houden omdat men gaat discussieren over de vraag cf het ene lid wel afkomstig is van het Nederlandse deel van Sint Maarten en het ander van het Franse deel.

Dit soort nationalisme helpt niemand, aldus het GWU-orgaan. Daarin wordt er nog op gewezen, dat de Truckers organisation op de eerste plaats een onderneming is en dan ook als een onderneming geleid moet worden en dat het op de tweede plaats een vakbond is. Indien nodig moet de organisatie dan ook ter bescherming van de leden als zodanig optreden. De organisatie moet nu niet blijven steken in een geruzie over een onderscheid, dat de vroegere kolonisatoren opgelegd hebben. Labour spokesman dringt daarom zo op een rationele aanpak aan omdat de truck-chauffeurs in de boom-tijd veel werk te verzetten hebben met het vervoer van zand voor bouwwerkzaamheden, maar men moet in de gaten houden, dat een boom-tijd niet ten eeuwige dagen voortduurt en dat men voor de stillere periode vooraf al maatregelen moet nemen.

Labour spokesman blij met inspecteur

WILLEMSTAD. — Het vakbondsorgaan Labour spokesman van de General workers union(GWU) op Sint Maarten heeft de komst van politieinspecteur R.R. Zaandam van harte verwelkomd. Men acht dit een stap op de goede weg om een halt toe te roepen aan de stijgende criminaliteit. Van de andere kant mag men niet verwachten, dat de verandering ten goede van de ene op de andere dag tot stand wordt gebracht.

In dit verband bepleit Labour spokesman het opruimen van autowrakken en het aanbrengen van beveiligingsmaatregelen langs de openbare weg. Die wrakken vragen namelijk om meer ongelukken, als er niets aan gedaan wordt, meent het GWU-orgaan.

OAE beschuldigt NAVO van hulp aan Portugal

ADDIS ABEBA — De organisatie van Afrikaanse eenheid heeft in een dinsdag gepubliceerd communique de NAVO-landen, waaronder ook Nederland, beschuldigd van het leveren van gevechtsvliegtuigen aan Portugal voor de oorlog tegen de bevrijdingsbeweging in de Portugese kolonie Mozambique. Het blad beroept zich voor deze informatie op het Portugese dagblad „Diaro de Noticias". Het Portugese leger, aldus het communique, gebruikt in Mozambique „Fiat-G-19" toestellen, die West-Duitsland sinds 1966 in NAVO-verband aan Portugal levert. Tot dusver zouden 40 van deze toestellen aan het Portugese leger zijn verkocht. Deze vliegtuigen, aldus de OAE, worden in Italiaanse licentie in West-Duitsland in elkaar gezet, waarbij onderdelen (motoronderdelen), Frankrijk (delen van de romp) en Nederland (elektronische uitrusting) worden gebruikt.

Al deze landen, maar vooral West-Duitsland, zijn verantwoordelijk voor de verkoop van vliegtuigen aan Portugal, aldus het communique.

Voor een ordelijke en schone tuin, het reinigen van gebouwen, woningen of terreinen

LIMA'S TUIN EN SCHOONMAAKBEDRIJF

Jan Doret 37

Ons telefoonnummer is gewijzigd. Telefoon: **81022**

Op de 2e etage hebben wij:

Fantastisch mooi **glaswerk en serviesgoed**

Elegant en duurzaam **tafelbestek en dinnerware** van Stainless Steel

Tomado Sneikookpannen. Het allerbeste borstelwerk

Prinsenstraat 86 **LA GANGA** tel.: 11334.

ATTENTIE HEREN: SPECIAAL VOOR U!



Een grote collectie Guayabera's

Poloshirts

Herencostuums in Silk, wool en polyester

Herensportjasjes (Polyester)

POLYESTER HEREN PANTALONS

Een pracht sortering nú bij

CASA LEON

BREEDESTRAAT (O)

De zaak waar Uw gulden een miljoen waard is!

Het allernieuwste in SIMPLALUX BOUWPAKETTEN een grote keuze en de nieuwste modellen bij:

UNIVERSAL TRADING

Telefoon 23375 Rouvilleweg 23 (O) (tegenover de Ferry)

Voor Aruba: Tina Sales

"JOHNNY SMEINS"

Voor al Uw schoonmaakwerkzaamheden zowel tuinen en plantsoenen, als kantoren en gebouwen

Het aannemen van alle constructie- en laswerkzaamheden

Topekaweg 11

Tel. 43288.

First IN SERVICE!

Zojuist ontvangen een mooie collectie jumpsuits - slackssets - hotpantssets - Blouses van Malaysia (hand made)

Voor iets bijzonders natuurlijk naar:

DAMESMODE **Curven** STRADA

Tel.: 36743

Verwen U zelf met een week op een

CRUISE

vanaf November/December elke week t/m Mei 1972.

	Vertrek
REGINA of ROMANZA	iedere Zaterdag
DALMATIA	iedere Zondag of Maandag
ISTRA	om de 2 weken op Zat. Zon. of Maandag
CARLA "C"	iedere Maandag
DE GRASSE	om de 8 of 9 dagen

Alle Cruises Curacao — Curacao

Prijzen: Vanaf $140.— per persoon

Inlichtingen en Reserveringen:

maduro Heerenstraat – Tel.: 13853 Schouwburgweg – Tel.: 54900

Associated Architects n.v.

tito muyale
dan oduber
karl schotborg

vraagt voor haar buro te Curaçao met spoed **kantoorruimte** te huur. Saliña of omgeving

P.O. Box [illegible] Cur.

Zojuist ontpakt:

VENEZOLAANSE VLAGGEN

CURACAO HARDWARE COMPANY

Fokkerweg 50

ZENITH

MORON SALES

Roodeweg 33 - Tel. 23070

Glidden THE PAINTER'S PAINT

KAPPEL Enterprises

Winston Churchillweg 142

CURACAO Tel. 43241

Nu ook de heerlijkste PATATES FRITES verkrijgbaar evenals altijd vers brood en banket bij:

PANADERIA **Majestic**

Centro Comercial Antilia (naast de Drive-In) tel.: 36159)

LINGERIE van de meest bekende merken!



La Aurora n.v.

Columbusstraat/Hoek Prinsenstraat

Voor kleine en grote dames hebben wij een prachtsortering in:

nachtjaponnen	meisjes T-shirts
baby dolls	sokjes
lingerie, zeer apart	shorts sets
kousen en	nylon stretch jurkjes
panty hose v. Kayser	jeans

Specials

Voordelig in prijs!

natuurlijk bij:

Riviera HEERENSTRAAT 20.

"NITECLUB" presenteert: Door de week DISCOTHEQUE.

Entree f. 3.— voor heren, dames gratis.

Weekend 24-25-26 Sept.

Dansen met ODOMA STARS en show met de calipso dansers

"PRINCESS VOLCANO"

zij zal "PUSSYCAT" doen schudden!

PAK JE DAS EN JAS GA MIJ VOOROP

IN DE PUSSYCAT LEVEN WE HET OP!

Zaterdag Matinee meisjes gratis jongens f. 2.—

Zondag met de twee beste beatbands PLAYBOYS en de LEWIS FLOWER POWER.

Entree: f. 2.50 p.p.

PUSSYCAT NIGHT CLUB

the CUNUCU STEAKHO[USE] at the Holiday Inn ho[tel]

We proudly present in our Steak House Night Club The New Caribbean Sound of ESTRELLAS DEL CARIBE

Open nightly from 7 p.m. - 2 a.m. Saturday till 3 a.m.

For a delightful dinner visit THE CUNUCU STEAK HOUSE Specialized in "Steak & Lobster"

Our Salad Bar is a real treat!

Enjoy the sprinkling guitar music of TRIO LOS DUQUES

SUND[AY] Curacao Fies[ta] With Shell [...] from noon

CURACAO FOLKLORIC SHOW

Every Saturday night 9.00 p.m.

No minimum nor cover charge.

For reservations call The Holiday Inn: telephone 25400

Bar - Restaurant LA PARILLA

Cas Coraweg 78 telefoon 35109

dagelijks geopend van 12.00 tot 3.00 n.m. en van 6 n.m. tot 12.00 n.m.

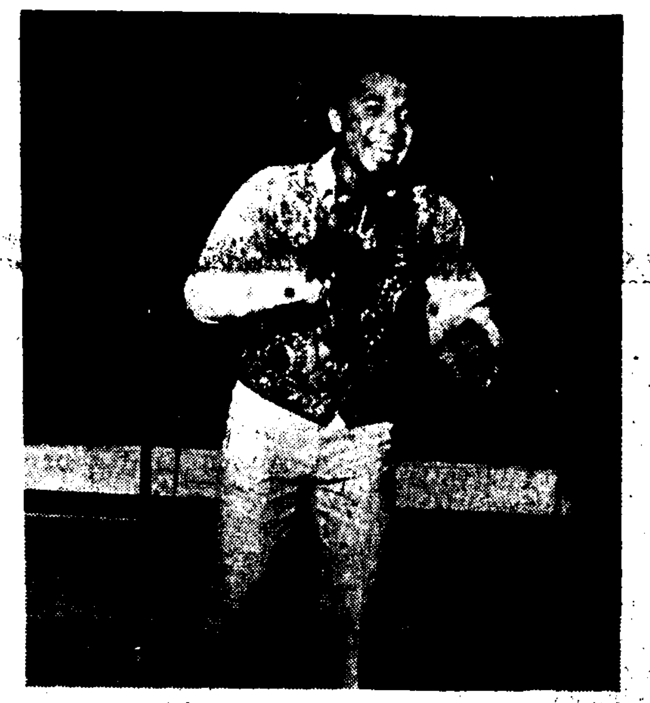
gespecialiseerd in a la parilla,

o.a. roast beef, roast chicken en verder verrukkelijke internationale schote[ls]

CURACAO PARAND[E]

entertainment information.......courtesy of the Curacao Hotel Asso[ciation]

Flamboyant BEACH HOTEL-CASINO Tel. 53840



ALSTON BLAIR and his friends set a lively pace at our swinging "ROUNDABOUT" nightclub....

LA CAVE DE NEPTUNE now starring lovely ERICA TREVOR....

Plus the exciting Argentine Dance Group LO[...]

Soup & Pan Francais sandwiches..from [...]

"PENTHOUSE": From 6 p.m. on...Cockta[ils]

"KINI KINI BAR": Cool, intimate [...] morning to midnight.

"DUTCH HOUSE": 6 a.m. to 1 am., Break[fast] Lunch, Dinner, Supper....

"ROTISSERIE": Elegant gourmet dining [...] NOCHI DI PARANDA - DINNER & SHOW

HOTEL INTER-CONTINENTAL CURAÇAO

Enjoy the good life....at the INTERCONT[INENTAL]

FUN! FUN! FUN! WEEKEND OF FUN AT THE **Country** [Inn]

...with the swinging COUNTRY INN COMBO... every FRIDAY and SATURDAY — 9 p.m.-1 a.m.

SUNDAY: Matinee with "THE SUMMITS" - 2-7 p.m.

Succulent Bar-B-Q....moderate prices......It's the Country Inn for your favorite family outing!



Willemstad SUPPER CLUB

for reservations call 25000

"MR. GRANADA"

CARLOS RAMIREZ

SHOWTIME: NIGHTLY (except Mondays) 10:30 p.m. SATURDAY 10:30 p.m. & 1 a.m.

Our DINNER-SHOW PACKAGE offers you a drink, 4 course dinner, show, and service charge for the all inclusive price of Afl 22 or $ 12.

Curacao's most disti[nctive] Airconditioned Resta[urant] overlooking the Ponto[on bridge] Featuring Javanese C[...] The "Bamboo Bar" is [...] only to restaurant vis[itors] Coat & Tie after 6 p.[m.] For reservations call [...] after 11 a.m. Open daily, except Su[nday]

RYSTTA[FEL] RESTAURANT INDONESIA

CURAÇAO HILTON

GOURMET DINING NIGHTLY IN OUR RESTAURA[NT] "CLUB PARASASA" with trio "LOS AMANTE[S]"

OUR FULLY EQUIPPED ROOMS AND VILLAS AVAIL[ABLE] THRU DEC. 1 AT SPECIAL ANTILLIAN RA[TES]

reservations, [...]

HOTEL ARTHUR FROMMER CURACAO

PUEBLO DI CORSOW

realzá e actonan cu bo presencia pa conmemora e di 150 aniversario di morto di Almirante Luis Brion

LAGA NOS TUR BAI PLAZA BRION dialuna dia 27, 11.00 a.m.

Asisti, asisti, asisti

...al werkster voor Antillianen in Den Haag:

...eeds meer jeugdigen ...men in onderwereld

...dslimiet ...r verblijf ...dzakelijk

...STAD. – De Haagse stich- ...iding buitenlandse werk- ...met zijn handen in het ...medewerkers daarvan con- ...t zorg, dat de criminali- ...r de gastarbeiders in Den ...neemt en men heeft in een ...rek met de Haagsche Cou- ...end, dat men het eigenlijk ...aankan. Als enige oplossing ...n een regeling, dat de ...ders maximaal voor één of ...r naar Nederland mogen ...n dan terugkeren naar hun ...ad. Zij kunnen dan een ...ndienen om naar Nederland ...terugkeren. Ook mag niet ...toegestaan, dat hun gezinnen ...en. De consequenties van ...dige beleid kan men niet ...nenen deze medewerkers. De ...rkster mej. Wuyten voor de ...en gaf tegenover de Haagse ...te verstaan, dat er de laatste ...en meer erg jonge Antillia- ...r Den Haag komen. „Die ...in onze stadssamenleving ...terecht" en gaan de ver- ...ant op.

...et relaas van de Haagse ...kan het volgende ontleend

...egeleiding van buitenlandse ...ers komt niets terecht, aldus ...cteur Th. van Son van ...e stichting, wanneer de ...ders voor hun onderdak ...komen in bepaalde buurten. ...tal gastarbeiders, dat in de ...onderwereld terecht komt, ...n ook het wapenbezit. En als ...arbeider een huisje koopt – ...in de maatschappelijk niet zo ...wijken – dan nemen de ...nders dat weer niet. Wij ...het probleem gewoon niet ...t moeten we nu maar eens ...n". Uit dat contact blijkt, dat ...eze stichting om practische ...ook de rijksgenoten zoals ...ers en Antillianen onder de ...landse gastarbeiders" vallen. ...edewerkers van de stichting ...t echt niet meer zitten. Hun ...werkkracht wordt opgeëist ...leen naar huisvestingsproble- ...alle narigheid, welke daarmee ...gaat: van straatrellen tot ...chte misdadigheid. Steeds ...onge buitenlanders, aldus de ...r Van Son, komen in de ...onderwereld. Er zijn er, die ...nders dan van de Bijstandswet ...n er dan „zwart" bij werken ...ijstandswet is onder meer ...d voor degenen, die niet aan ...komen; als men dan toch gaat ..., heeft men een dubbel ...n, dus een zwart inkomen, ...dat heet in Nederland in ...ng van de zwarthandelaars ...d.). Dergelijke profiteurs krijg ...and niet meer uit". Dit laatste ...l mogelijk zijn als men op een ...t voor een of twee jaar komt. ...s directeur Van Son zou dit de ...erheid van goedwillende gast- ...rs ten goede komen. „Want ...ordt de stemming onder de ...landse bevolking geïrriteerd. En ...an weer tot discriminatie ...".

...Haagsche Courant heeft ook ...commentaren gepubliceerd van ...edewerkers voor de verschil- ...buitenlandse groeperingen. ...Arditi voor Italianen en Span- ...n: „Ik ken er twee, die hier al ...aar zijn en die nog geen acht ...bij een baas hebben gewerkt", ...zij op een contract voor één ...ar Nederland kwamen. Sumer- ...oor de Turken: „De werkgevers ...n een goede huisvesting moeten ...eren. Als die mensen er zelf ...moeten gaan zorgen, komen de ...ijkheden. Dan vallen ze in ...n van malafide makelaars". ...ic voor de Joegoslaven: „Aan ...oorlichting ontbreekt alles. De ...n denken, dat ze naar een land ...waar van alles genoeg is. Ook ...n".

...rouw Sanches, werkend voor ...urinamers: „Voorlichting ont- ...t ook in Suriname. Dat leidt de ...e maanden tot regelrechte ...situaties hier. De huisvesting van ...Surinamers is helemaal vast ...n te zitten. En omdat ze geen ...rs meer kunnen krijgen, verval- ...ze in huurkoop van oude ...ngen".

Mej. Wuyten voor de Antillianen: „De jonge Antillianen kunnen als ongeschoolden niet genoeg verdienen om dure kamers te betalen. Er is een grote groep onder, die helemaal de verkeerde kant op gaat. De kant van de onderwereld".

Medewerker Epping, die in zijn vrije tijd voor de stichting werkzaam is: „Het grootste knelpunt is de huisvesting. Dat geeft spanningen, ook bij de Nederlandse bevolking, die met name in Den Haag zelf al zo slecht gehuisvest is. Er is irritatie wanneer een buitenlander zo slim is om wel aan een woninkje – al of niet in huurkoop – te kunnen komen".

Zegt directeur Van Son: „Er zijn genoeg gastarbeiders, die gaan profiteren van hun eigen landgenoten. Er komen steeds meer mensenpakhuizen, die geëxploiteerd worden door buitenlanders". Op uitzondering van een maatschappelijke werkster zijn alle medewerkers van directeur Van Son er voorstander van om een tijdslimiet te stellen voor de gastarbeiders, om de mogelijkheid te hebben de niet-gewenste figuren later te kunnen weren. Directeur Van Son vat zijn mening als volgt samen in de Haagsche Courant: „Dit is in hun eigen belang. Ik zie een stuk onderwereld groeien, omdat velen het hier maatschappelijk niet halen. En dat is voor een groot deel de schuld van de huisvestingsproblemen. Die wij niet eens voor onze eigen Nederlanders op kunnen lossen". Tot zover de Haagsche Courant.



WILLEMSTAD – In de Orange room van Hotel Curacao Intercontinental werd gistermiddag in aanwezigheid van de minister van Sociale zaken en Arbeid drs R.F. MacWilliam de cao ondertekend door de Scheepvaartvereniging Curacao (SVC) en de vakbonden CBH en VASP voor het personeel in vaste en administratieve dienst in de haven van Curacao. Bij die gelegenheid werden verschillende toespraken gehouden. Het was de laatste cao, welke de heer B. Schnitger als voorzitter van de SVC ondertekende.

Oudercommissie Barber-scholen

WILLEMSTAD – Op zondag 19 september, werd er in de Sint Janschool te Barber een oudermiddag gehouden voor de ouders van de leerlingen van de twee basisscholen, met name de Sint Jozef- en Sint Janschool. Het doel van de bijeenkomst was te komen tot de oprichting van een oudercommissie voor deze twee scholen. Daar de opkomst niet buitengewoon groot was, werd besloten om over te gaan tot de verkiezing van een voorlopige commissie, die dan plannen zal beramen om te komen tot een definitieve commissie, gekozen door alle betrokken ouders van de leerlingen. De volgende personen werden door de aanwezige ouders gekozen in de voorlopige commissie: De dames: Florita Hortencia, Vera Djaoen, Celsa Granviel en Frida Chirino en de heren: Raul Rooi, Juan Ansano en Rodolfo Mingeli.

Nieuwe judo cursus

WILLEMSTAD – Bij de Curacaose Amateur Judo-vereniging bestaat er gelegenheid junioren van zeven tot veertien jaar in te schrijven voor een in oktober aan te vangen nieuwe judo-cursus onder leiding van de hr. F.J.C. Lei, trainer derde Dan. adres: Goetoeweg 3.

Autonomie en toelatingsbeleid in Nederlandse pers

WILLEMSTAD – Het plan om een bepaald toelatingsbeleid te gaan volgen ten opzichte van Surinamers en Antillianen, die naar Nederland komen, heeft in de Nederlandse pers tot verschillende reacties geleid, terwijl daarin uiteraard ook zeer veel aandacht werd besteed aan de tijdbom van de snelle autonomie, welke de Nederlandse parlementaire delegatie in de West heeft achtergelaten. Een kleine bloemlezing uit de commentaren volgt hierbij.

TWENTSCH DAGBLAD TURBANTIA: "De Antilliaanse politici hebben zich in de afgelopen jaren uitsluitend bezig kunnen houden met politiek knibbelwerk op dorpsniveau. Voor staatkundige problemen was geen tijd en nog veel minder animo. Zij zien zich nu plotseling met de neus op de feiten gedrukt en raken lichtelijk in paniek.... De onafhankelijkheidskruistocht van de Nederlandse parlementaire delegatie komt voor de Antillen op een moment, dat men sterker tegen Nederland aanleunt dan ooit tevoren. Niet alleen in financieel opzicht. Het voortgezet onderwijs is afhankelijk van Nederlandse leerkrachten en ook voor de toekomst hoeft men zich weinig illusies te maken.... Economisch worden de Antillen in steeds grotere mate afhankelijk van de Nederlandse ontwikkelingshulp. De toeristenindustrie, als een reddende engel binnengehaald, is duidelijk op zijn retour.... Onafhankelijkheid is op de Nederlandse Antillen een moeilijk verkoopbaar product. Niet vanwege de hechte band met het moederland, die in officiële toespraken steeds weer moet komen opdraven. De afkeer van Nederland en alles wat Nederlands is, is zeker op Curacao groter dan in Suriname. Men durft in de Antillen de onafhankelijkheid domweg niet aan. De politici zijn bang voor hun eigen verantwoordelijkheid en voor de gevolgen in het economisch vlak. Men kan op de Antillen niemand uit het hoofd praten dat lossere banden met Nederland op den duur ook zullen leiden tot vermindering van de ontwikkelingshulp. De band met Nederland knelt niet, wel de onderlinge band tussen de zes Antilliaanse eilanden....

DAGBLAD VAN HET OOSTEN: Het slaken van bestuurlijke banden, in de zin als in het Statuut geregeld, behoeft overigens niet te betekenen, dat Nederland Suriname en de Nederlandse Antillen in de steek laat. Zo goed als er thans een nieuwe verhouding opgebouwd wordt met Indonesie, zo goed moet het mogelijk zijn op basis van volstrekte onafhankelijkheid te proberen de landen in de West van hulp en financiele bijstand te voorzien. Maar kolonialisme, ook met goede bedoelingen, is uit de tijd.

TWENTSCHE COURANT: Ongeveer twaalf procent van de Surinaamse bevolking woont in Nederland. Dit schept problemen in het moederland, omdat het vooral de beter ontwikkelde Surinamers zijn die hier verblijven....Met name dacht de Nederlandse parlementaire delegatie aan een toelatingsregeling. Mr Mommersteeg, een van de delegatieleden, gaat er daarbij vanuit dat bepaalde eisen gesteld kunnen worden aan de kandidaten uit de West voor hun vertrek naar Nederland. Hoe goed bedoeld de plannen zijn, in dit geval moet men vrezen dat het middel erger is dan de kwaal. Hier is een regelrecht stuk discriminatie in het geding. Geen Twentenaar zou het verkroppen als er een regeling tot stand kwam, waarbij sommige mensen wel en andere niet naar het westen zouden mogen verhuizen. En waarom zou het recht om je vrij binnen de landsgrenzen te verplaatsen niet binnen de rijksgrensen gelden voor mensen, die de Nederlandse nationaliteit bezitten? De toelatingsregeling, die Engeland invoerde ten opzichte van Gemenebest-onderdanen met het Britse paspoort, die uit Afrika werden verdreven, heeft bewezen tot welke ernstige conflicten een dergelijke regeling kan leiden.

HET BINNENHOFEN LEIDSE COURANT: Krachtens de mondiaal-geldende rechten van de mens zijn het alleen zeer bijzondere redenen die een regering wettigen om een persoon te verbieden het land te verlaten of binnen te komen. Wanneer aan bepaalde verplichtingen is voldaan, kunnen de Westeuropese landen moeilijk een burger van een ander land het recht op arbeid en onderdak ontzeggen. En Nederland heeft geen been om op te staan wanneer het beperkende bepalingen zou invoeren ten aanzien van mannen of vrouwen die behoren tot hetzelfde koninkrijk.......

Onze indruk is versterkt, dat onder meer de middelen gevonden zullen moeten worden om de geschoolde en intellectueel-gevormde Surinamers werk in eigen land te bezorgen. Anders krijgen we straks te maken met twee explosieve Surinaamse problemen, één in Nederland en één aan de Caribische kust van Zuid Amerika. En de grootste last is voor het volk dat we in koninkrijks verband tot welvaart en welzijn hebben willen brengen.

NIEUWSBLAD VOOR HET ZUIDEN: Wij zijn, om misverstand te voorkomen, voor vernieuwing en aanpassing van het Statuut, waar nodig. Dit moet meer een onderwerp van studie dan van politiek zijn. Wij zijn er nog steeds niet voor om hen, die op basis van vrije wil en vrije afspraak over en weer deel uitmaken van het koninkrijk, uit te stoten. Dat kan zelfs niet. Maar één ding moeten wij bij een te zijner tijd komend gesprek wel zuiver houden, namelijk dat het onzuiver is om de rel van 30 mei 1969 en de begeleidende verschijnselen als uitgangspunt van de vernieuwingsdrang te nemen. 30 mei was niet een gevolg van andere politieke opvattingen; doch van sociaal tekortschieten. Het gehele complex was weer een gevolg van de ongeinteresseerde houding van Nederlandse politici, die gezien het Statuut verplichtingen hadden en deze niet of met tegenzin nakwamen.

De sprekers en schrijvers van de laatste tijd, die roepen om zelfstandigheid van gebieden, waarvan niet vaststaat, dat die roep daar met grote instemming wordt gehoord, moeten geen boete doen door roomser te zijn dan de paus. Zij hebben jarenlang nagelaten een gezonde ontwikkeling overzee te stimuleren. Hun schuld aan de mislukking wordt niet uitgewist met het spelen van de rol van bedrijders.

NIEUWSBLAD VAN HET NOORDEN: Een immigratiestop voor mensen uit overzeese rijksdelen, die naar ons land komen omdat zij hier gewoon een beter leven willen leiden dan in hun eigen gebied mogelijk is, lijkt op de beroering die in Engeland is ontstaan toen Enoch Powell raciale verhalen begon te vertellen. Het lijkt alsof een nog onbekende Nederlandse Powell al voorbereidingen treft....... Het is onzin om Surinamers en Antillianen nu te onthouden waar ze volgens het Statuut recht op hebben: vrij verkeer in het gebied van de rijksdelen. Afgezien nog van het feit dat Nederland na de oorlog 350.000 mensen uit Indonesie opnam, die geheel in ons land zijn geintegreerd. Zou dat met enkele tienduizenden uit de West niet lukken? De immigratiestop, die zeker punt van discussie zal worden, is een onzalige gedachte die niets oplost, maar raciale spanningen kweekt.

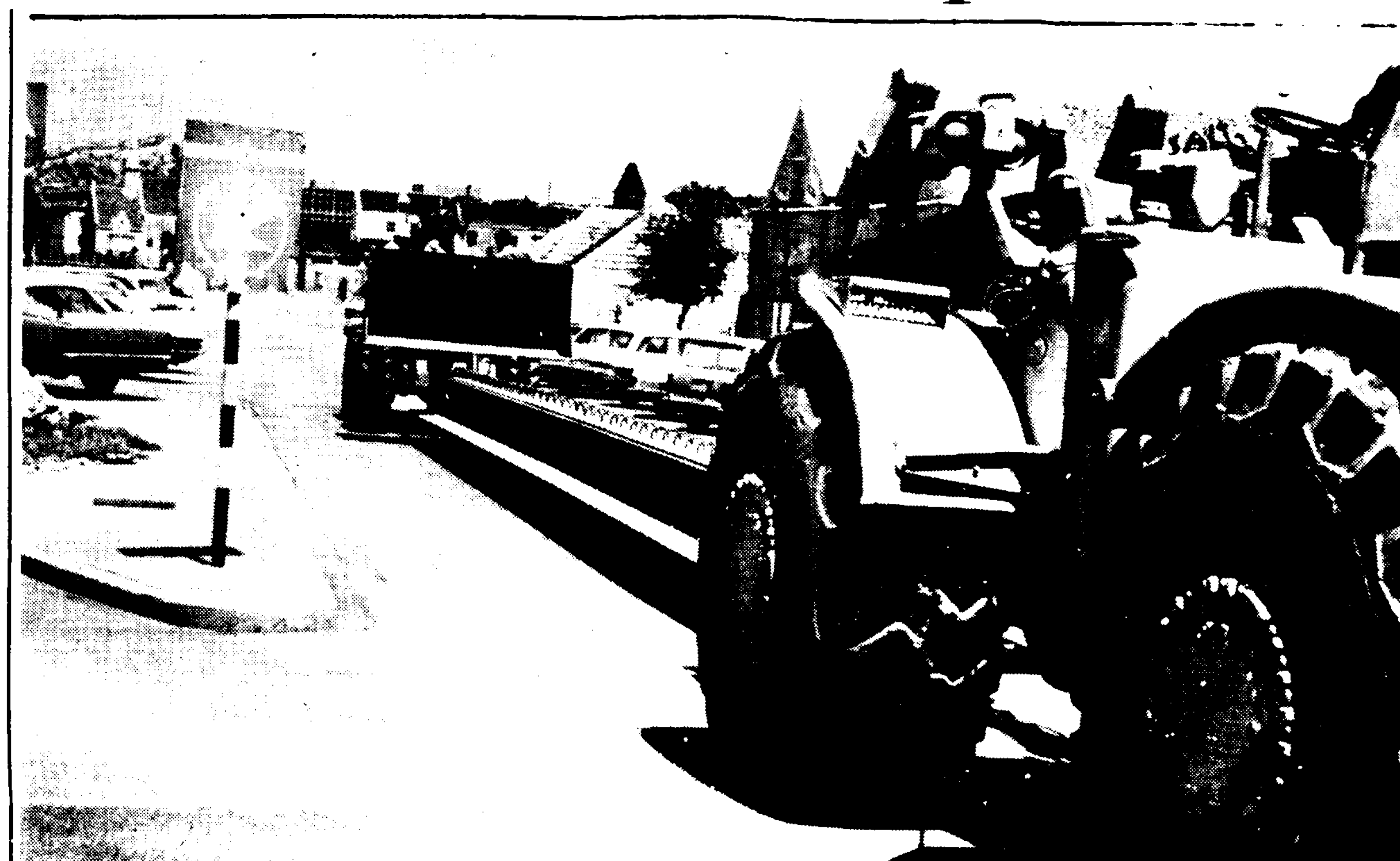
HET VADERLAND: En in ons land beginnen zich hier en daar wrijvingen voor te doen als te veel Surinamers en Antillianen bij elkaar geconcentreerd blijven en in plaats van te assimileren, een vreemd element in de bestaande gemeenschap gaan vormen. Zoiets leidt tot moeilijkheden en tot het aankweken van een gevaarlijke discriminatie.

Wij vragen van de bevoegde autoriteiten wel wat meer begrip voor het sociologische verschijnsel, dat een te grote concentratie van vreemde elementen in een bestaande gemeenschap tot spanningen leidt, juist omdat er door de verschillen geen „gemeen"schap meer is. En juist in dat stadium komt de discriminatie om de hoek kijken, dan gaat men zich afzetten tegen het vreemde. En het vreemde zoekt ook steun in eigen kring, zodat er op een gegeven ogenblik twee vijandige gemeenschappen ontstaan. Dat moet voorkomen worden... door aanvulling van het Verdrag van Rome en door duidelijke afspraken met de rijksdelen overzee.

WINSCHOTER COURANT: Nederland kan in besprekingen over nieuwe verhoudingen vrij ver gaan. Maar het zal Suriname en de Antillen nooit mogen dwingen souverein te worden. Een verhouding zoals die tussen Australie en Canada met Engeland bestaat, zou een goede oplossing kunnen zijn.

WILLEMSTAD. – Ter hoogte van de waterfabriek te Mundo Nobo worden dezer dagen verkeerslichten aangebracht. Of deze lichten een soepelere doorstroming van het verkeer met name bij het begin en het uitgaan van de scholen in de buurt in de hand zal werken, zal de toekomst moeten uitwijzen.





WILLEMSTAD. – In de voormalige Curá di Baca naast de Rifwaterstraat is men op het ogenblik bezig met het graafwerk voor de fundamenten van het viaduct, dat over de Breedestraat (O) heen de verbinding tot stand zal brengen met de oprit naar de vaste oeververbinding over de Annabaai. Zware dwarsliggers, die in de bouw zullen worden verwerkt, worden met rijdende kolossen naar het werkterrein vervoerd.

INGEZONDEN

Naar onafhankelijkheid

De politici en de autoriteiten van de Nederlandse Antillen hebben volkomen gefaald voor wat betreft het streven naar onafhankelijkheid. Het Statuut moest dienen als basis voor het voorbereiden van de Antilliaanse autonomie en niet zoals de politici denken en ons volk hebben laten geloven dat de Antillen nooit onafhankelijk zouden worden. Het is een kardinale fout geweest van onze overheid om geen stappen te hebben ondernomen om het Statuut te wijzigen. Zelfs toen Nederland liet weten dat er geen bezwaren tegen wijzigingen van het Statuut maar dat het initiatief hiertoe niet van Nederland zou uitgaan is door onze kolonialistische bewindsvoerders niets gedaan. Ik ben het volledig over eens dat de Antillen binnen de komende vijf jaar niet onafhankelijk kunnen worden. Maar ik ben het niet eens met de gedachte dat wij geen natuurlijke rijkdommen hebben en daarom nooit vrij kunnen zijn. Als dat werkelijk zo is dan vraag ik mij af wanneer wordt er dan iets gedaan om ons wel bepaalde rijkdommen te verschaffen? Moeten wij Suriname napraten en redeneren dat zelfs de Surinamers die veel meer rijkdommen bezitten geen onafhankelijkheid willen en dat het dus voor ons volk zo zou moeten zijn? Als de kolonialistische Lachmon Nederlander wil blijven dan moet hij dat zelf weten, maar ik wil wel eens ooit de Curacaose nationaliteit (of Antilliaanse? red.) bezitten. Onze autoriteiten geven er de voorkeur aan een brug van 45 miljoen te construeren over de Annabaai inplaats van al was het maar één miljoen in de landbouw te investeren. Zij zijn er aan gewend van Holland te lenen en willen het volk doen geloven dat wij van Holland moeten blijven lenen, inplaats van contacten leggen met andere landen. Om deze reden is er b.v. nog niets terecht gekomen van de aanbevelingen in het rapport Sogreah. Er is in de meeste lokale restaurants en bars niets inheems te krijgen. Als de toeristen vragen om iets echt Curacaos dan moet men ze teleurstellen. Waar zijn onze schubappels, mispels, kajudas, pompoena's enz gebleven? Waarom moet men het hele eiland beplanten met uitheemse planten inplaats van met onze eigen kibrahacha? Waarom praten wij in het papiamento nog steeds van N.A. (Nederlandse Antillen) en niet b.v. van Antiyas Uni? Waarom heeft Willemstad nog altijd koloniale straatnamen en waarom heet de stad nog Willemstad en niet cuidad-Tula? Waarom stuurt men het standbeeld van Brion niet naar Venezuela om er een van Tula in de plaats te zetten en de Venezolaanse president uit te nodigen een krans te komen leggen voor onze eigen held. Dan kan onze premier wanneer hij in Caracas is een krans leggen bij Brion. Inplaats van ons volk iets te leren produceren hebben onze leiders hun geleerd dat dit niet nodig is omdat wij altijd bij Holland kunnen lenen. De enige oplossing lijkt mij een sociale revolutie waaraan elke rasechte Antilliaan moet meedoen.

UHURU – Westpunt
(Naam en adres bij redactie bekend)

Winair niet meer Statia subsidieert

WILLEMSTAD – Het eilandsbestuur van Sint Eustatius overweegt de subsidie van duizend gulden per maand aan de Windward Islands Airways (Win-air) in te trekken. Dit zou gebeuren, omdat de Winair een dergelijke ontwikkeling heeft doorgemaakt, dat het niet meer nodig is het bedrijf te subsidiëren. Aldus een bericht in Emporium review.

GWU-orgaan bepleit betaling bij gebruik openbare telefoons

WILLEMSTAD. – Het GWU-orgaan Labour spokesman heeft gepleit voor het aanbrengen van openbare telefoons op Sint Maarten en wel telefoontoestellen, waarbij men verplicht is te betalen om een gesprek te kunnen voeren. Ook op Sint Maarten kampt men met het probleem, dat publieke telefoons worden vernield en dat er valse meldingen worden doorgegeven via deze toestellen.

BON BINI

Holiday Inn aruba — Holiday Inn curacao

SPECIAL

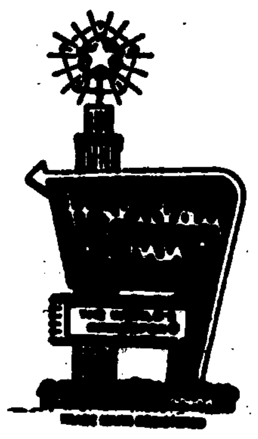
2 nachten vol plezier **3** dagen vol zon

Deluxe accomodatie - 2 maal ontbijt incl. bedieningsgeld - belasting - gratis zwem- & strandfaciliteiten - televisie - kinderen tot 12 jaar gratis (e.p.) samen bij volw.

20 Pct. Korting voor diners in onze romantische

PALMBEACH SUPPERCLUB — THE CUNUCU STEAK HOUSE

Aruba		Curacao
nafl. 44,50	SGL	nafl. 40,00
" 31,85	DBL	" 27,25
" 28,40	TRPL	" 25,25
	per persoon	



reserveringen: H.I. Cur. tel. 25400
H.I. Aruba tel. 3600
Uw REISAGENT of A L M kantoor

CINE RIO

VRIJDAG 24 OM 8.00 N.M.
FOX presenteert een interessante film, in KLEUREN.
MICHAEL DOUGLAS in:

HAIL - HERO

Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

De beste in hun soort zijn:

GIBSON en TATAY Spaanse gitaren

PATRICK'S

MUSICIANS SUPPLIES
Cornelis Berchplein 2, tel. 11072

Boutique Irma
BROEKPAKKEN
Schuttersweg 2 -- tel. 44178

WEST-END telefoon 25252

VRIJDAG – ZATERDAG 8.30 P.M. – ZONDAG 10.30 en 8.30 P.M.
Een van de beste oorlogsfilm
"KELLY'S HEROES"
CLINT EASTWOOD – TELLY SAVALAS – DON RICKLES
Heldendaden van een groep soldaten achter de Duitse linies. Penavision.
f. 2.50 – f. 1.50 Boven 18 jaar.

VRIJDAG – ZATERDAG – MIDNIGHT SHOW
De opwindende Western vol lust en spanning
"DE GUELLO"
JACK STUART – DAN DAVIS – GHIA ARLEN
Man zonder genade in een stad zonder wet.
f. 2.00 – f. 1.25 Boven 18 jaar.

ATENCION-JUBENTUD

DIADOMINGO, dia 26 di September 1971
di 4.or pa 6.or p.m.
via RADIO HOYER 1

POP-FESTIVAL-EXPLOSION

un programma di jubentud pa jubentud di Corsow.

DISCJOCKEY: JOHNNY HABIBE

Presenta i Produci pa: ADDISON PROGRAMS COMPANY

Telefoon 44287

CINELANDIA

VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 OM 7.15
ZONDAG 26 OM 9.15 N.M.
M.G.M. presenteert: Premiere van een boeiende fil[m] ... gang wilde HARLEM hebben en ze kregen SH[AFT] ... naam. SHAFT is zijn Spel. Beter dan BOND, sp[...]
Met:
RICHARD ROUNDTREE – MOSES GUNN – C[...]



In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fl. 2,– Fl. 1.25

ZONDAG 26 OM 7.15 N.M.
Een aktie volle cowboy film, in KLEUREN. Met:
DAVID REYNOSO – TERE VELAS[...]
¿ CINCO EN LA CARC[...]
In het Spaans. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 KIND[...]

ROXY

AIRCONDITIONED
VRIJDAG 24 EN ZATERDAG 25
ZONDAG 26 OM 10.30 V.M. EN
LAATSTE VOORSTELLINGE[N]
PARAMOUNT presenteert de film, die overal ... KLEUREN. Een liefdesverhaal die U nooit zal v[...]
Met: RYAN O'NEAL – ALI Mac[...]
LOVE STORY
In het Engels, met Spaanse tekst. K[...]
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50
VOLWASSENEN EN KINDE[...]

VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 O[M]
ZONDAG 26 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een spanne[nde] ... COLOR. Hij gokte altijd met zijn leven en w[...] sprak de taal van zijn vuisten.
ROD TAYLOR – SUZY KENDALL – JA[...]
DARKER THAN AM[BER]
In het Engels, met Spaanse tekst. KL[...]
ENTREE Fl. 2,– Fl. 1.25

DRIVE IN THEATER

CURACAO. T[...]
VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 OM 7.15
ZONDAG 26 OM 9.15 N.M.
Een interessante fim, in kleuren. Wat z[...] SEXUELE pater. Een film waarvan U zeker zal g[...]
Met: ROSANNA PODESTA – LANDO B[...]
THE MARRIED PR[...]
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00

[...] 12.00 N.M. "NACHTVO[...]
PREMIERE van een interessante en gedurfde SEX[...]
Er zijn drie vragen: WAAR....? WANNEER ...
Met: HORST BUCHOLZ – DANIELE GAUBERT
.HOW WHEN AND WIT[...]
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls.2.00

ZATERDAG 25 OM 12.00 N.M. "NACHTV[...]
Fox presenteert PREMIERE van een realistische f[...] Zijn werkgeefster was zijn minnares en haar doch[...]
Met: PETER KASTNER – JOANNA CAMERON
B.S.I. LOVE YO[U]
In het Engels, met Spaanse tekst. K[...]
ENTREE: Fls. 2.00

ZONDAG 26 OM 7.15 N.M.
Een boeiende cowboy film, in KLEUREN. Hij [...] eigen schaduw. Met:
LEX – BARKER
WHO KILLED JOHNNY
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00

GEVRAAGD
SERIEUZE VRL. KRACHT
boven 35 jaar
Voor toezicht op personeel
Sollicitaties:
Majoorsweg 1.

STOFFEN
STOFFEN
STOFFEN
de mooiste uit verschillende delen van de wereld
Ook voor AVONDJAPONNEN
El Siglo
Tel. 12175, geheel airconditioned Hendrikplein, gebouw Cinelandia

spuitinrichting scherpenheuvel
scherpenheuvel 1
tel.: 38014
weer als vanouds, het adres voor:
uitdeuken
spuiten
decoratiewerken

THE "BETTER IDEA" 1972

Fun cars

ARE HERE NOW!

R. E. Yrausquin & Sons Inc.

(WHERE YOUR PRESENT CAR'S WORTH MORE!)



On display
Tomorrow, Saturday September 25th. 1971
at your FORD - Dealer:

R. E. Yrausquin & Sons Inc.

Salinja 127 - Phone: 54886

CHRISTIAN DIOR



zendt uit Parijs zijn
schoonheidsspecialiste
miss
Liliane Calmant
met voor U gratis adviezen op
cosmeticagebied en
huidverzorging.
in onze zaak op Salinja.



La Casa Amarilla

NAAR "FIES[TA]"
[...] & Gift Sho[p]
[...] BOTICA 196[...]

ONZE ZAAK IS A.S. [...]
woensdag 29 [...]
GESLO[TEN]
ter gelegenheid van grote Verzoendag
SALAS boekhandel

JOVENNAN DI CORSOW

realzá e actonan cu bo presencia pa commemora e di 15[0] aniversario di morto di Almirante Luis Brion

LAGA NOS TUR BAI PLAZA BRION

dialuna dia 27, 11.00 a.m.

Asisti, asisti, asisti